

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **96 (1978)**

Heft 130

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halb, Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 130 – 1789

Bern, Mittwoch, 7. Juni 1978  
 Berne, mercredi, 7 juin 1978

96. Jahrgang  
 96<sup>e</sup> année

N° 130 – 7. 6. 1978

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amthlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 293072–293082

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Ägypten: Telegrammverkehr – Egypte: Trafic télégraphique.

Komoren: Telexverkehr – Comores: Trafic télex.

Tschad: Verkehrsbeschränkungen im Postdienst – Tchad: Restrictions de trafic postal.

Amthlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle unrechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli, sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un agiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come ereditari pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codébitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

(2119<sup>e</sup>)

Gemeinschuldner: **Schmidinger Paul**, geb. 8. Februar 1936, deutscher Staatsangehöriger, Teppichleger, wohnhaft Hottingenstr. 48, 8032 Zürich 7.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Mai 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 27. Juni 1978.

8030 Zürich, den 6. Juni 1978

Konkursamt Hottingen-Zürich:  
 H. Sulzer, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(2140)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Haener Gottfried**, geb. 1941, von Nunningen SO, Unternehmer, wohnhaft Brunnenwiese 31, 8132 Egg, Inhaber der Einzelfirma Gottfried Haener, Entwurf, Konstruktion und Montage von und Handel mit Maschinen aller Art, mit Sitz in Egg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster am 2. Juni 1978 der Konkurs eröffnet worden.

Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

8610 Uster, den 7. Juni 1978

Konkursamt Uster:  
 R. Mathieu, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(2156)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Sorg Arnold**, geboren 1931, von Thalwil, Transport-Unternehmer, Büelenweg 4, 8820 Wädenswil, hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Horgen mit Verfügung vom 1. Juni 1978 den Konkurs eröffnet.

Die Art des Konkursverfahrens, die Eingabefrist usw. werden später veröffentlicht.

8820 Wädenswil, den 5. Juni 1978

Konkursamt Wädenswil:  
 Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern

(2120)

Gemeinschuldnerin: **Albin Hänni AG.**, Talweg 4, 3014 Bern. (Nicht identisch mit Malerei und Gipserei Albin Hänni AG., Talweg 4, Bern).

Datum der Eröffnung: 31. März 1978.

Eingabefrist: 6. Juni 1978.

Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Donnerstag, den 15. Juni 1978, 15 Uhr, im Konferenzzimmer des Konkursamtes Bern, Turnweg 7, 3013 Bern.

Zur Konkursmasse gehören folgende Grundstücke:

Grundbuch Nr. 1462 Bellach SO, Marktstrasse 11, Mehrfamilienhaus

Grundbuch Nr. 2615 Muri BE, Pelikanweg 40, Einfamilienhaus

Grundbuch Nr. 3013 Köniz, Waldblickstrasse 4, Wabern, Wohnhaus

Grundbuch Nr. 1104-16 Fraubrunnen, Matenweg 3, Schön bühl, 6-Zimmer-Eigentumswohnung.

3000 Bern, den 1. Juni 1978

Konkursamt Bern

Ct. Ticino

(2139)

Fallita: **Drive in Car S.A.**, Savosa.

Data di apertura del fallimento: 2 maggio 1978, decreto della pretura di Lugano-Distretto.

Procedura sommaria: con decreto 31 maggio 1978 la stessa pretura autorizzava la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 27 giugno 1978.

Avvertenza:

I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'ufficio, a mezzo di pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.

6900 Lugano, il 7 giugno 1978

Ufficio esecuzione e fallimenti del II<sup>o</sup> circondario, Lugano

<p><b>Ct. Ticino</b> (2138)</p> <p>Fallite: TV Colore Soccorso S.A., Massagno.</p> <p>Data di apertura del fallimento: 10 maggio 1978, decreto della pretura di Lugano-Distretto.</p> <p>Procedura sommaria: con decreto 31 maggio 1978 la stessa pretura autorizzava la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria.</p> <p>Termine per l'insinuazione dei crediti: 27 giugno 1978.</p> <p>Avvertenza:</p> <p>I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'ufficio, a mezzo di pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.</p> <p>6900 Lugano, il 7 giugno 1978</p> <p>Ufficio esecuzione e fallimenti del II° circondario, Lugano</p>	<p><b>Ct. de Neuchâtel</b> (2141)</p> <p>Succession répudiée et insolvable de Gaiffe Charles-André, fils de Charles Roger et de Rosa née Fischer, époux de Jacqueline née Hirt, né le 1<sup>er</sup> octobre 1949, originaire de La Chaux-de-Fonds, quand vivait plâtrier-peintre, domicilié rue du Bois-Noir 38, à La Chaux-de-Fonds.</p> <p>Nu-Propriétaire de l'immeuble locatif formant l'art. 11207 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, sis à la rue Sophie-Mairet 10, bâtiment grevé d'un droit d'usufruit au profit de Rosa Gaiffe née Fischer, y domiciliée.</p> <p>Les cartes de grossistes (n° 534551) sont toutes révoquées par la présente publication.</p> <p>Date de l'ouverture de la faillite: Ordonnance du 30 mars 1978.</p> <p>Liquidation sommaire, art. 231 LP: Ordonnée le 18 avril 1978.</p> <p>Délai pour les productions: mardi 27 juin 1978 inclusivement; pour l'indication des servitudes; mardi 27 juin 1978 inclusivement.</p> <p>2301 La Chaux-de-Fonds, le 7 juin 1978</p> <p>Office des faillites de La Chaux-de-Fonds Le préposé: J.P. Gailoud</p>	<p><b>Kt. Bern</b> (2129)</p> <p>Gemeinschuldner: Arthur Milani &amp; Cie., Bauunternehmung, Belpstrasse 67, 3001 Bern.</p> <p>Anfechtungsfrist: 16. Juni 1978.</p> <p>3000 Bern, den 1. Juni 1978</p> <p>Konkursamt Bern</p>
<p><b>Ct. de Vaud</b> (2124)</p> <p>Faillie: Clausen Meubles SA, avenue Ruchonnet 6-10, Lausanne, propriétaire d'immeubles à Lutry et Servion.</p> <p>Date du prononcé: 1<sup>er</sup> juin 1978.</p> <p>Délai pour les productions: 7 juillet 1978.</p> <p>Délai pour l'indication des servitudes: 27 juin 1978.</p> <p>Les créanciers qui sont intervenus dans le sursis concordataire sont dispensés de produire à nouveau sauf s'il y a une modification.</p> <p>1<sup>re</sup> assemblée des créanciers: le 9 juin 1978, à 15 h., dans une des salles du Palais de Justice de Montbenon (1<sup>er</sup> étage), à Lausanne.</p> <p>1000 Lausanne, le 7 juin 1978</p> <p>Office des faillites</p>	<p><b>Sospensione della procedura</b> (LEF 230)</p> <p><b>Ct. Ticino</b> (2125)</p> <p>Fallito: Torriani Carlo, impresa pittura, via Franchini 32, 6850 Mendrisio.</p> <p>Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 18 maggio 1978 e 29 maggio 1978 della pretura di Mendrisio-Nord.</p> <p>La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori ne chieda, a questo ufficio, la continuazione con la procedura ordinaria, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 2500.- per le tasse e spese.</p> <p>Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38).</p> <p>6850 Mendrisio, il 1<sup>o</sup> giugno 1978</p> <p>Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: G. Pessina, uff.</p>	<p><b>Kt. Solothurn</b> (2158)</p> <p><b>Kollokationsplan und Inventar</b></p> <p>Im Konkurs Walker-Will Edith, 1935, von Basel und Bellach SO, Buchhalterin, in Dornach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls wird der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet.</p> <p>Innert der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG bei der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen.</p> <p>4143 Dornach, den 1. Juni 1978</p> <p>Konkursamt Dorneck</p>
<p><b>Ct. de Vaud</b> (2121)</p> <p>Faillie: Pierre Rod SA, construction métallique en général, rue de l'Industrie 1, à Renens.</p> <p>Date du prononcé: 25 mai 1978.</p> <p>Faillite sommaire, art. 231 LP.</p> <p>Délai pour les productions: 27 juin 1978.</p> <p>1000 Lausanne, le 7 juin 1978</p> <p>Office des faillites</p>	<p><b>Kollokationsplan - Etat de collocation</b> (SchKG 249-251) - (LP 294-251)</p> <p>Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.</p> <p>L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.</p>	<p><b>Kt. Basel-Stadt</b> (2142)</p> <p>Gemeinschuldnerin: Cofubal AG, Laufenstrasse 12, Basel.</p> <p>Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.</p> <p>4001 Basel, den 7. Juni 1978</p> <p>Konkursamt Basel-Stadt</p>
<p><b>Ct. de Vaud</b> (2122)</p> <p>Communication préalable</p> <p>Faillie: Amiel Industries (Suisse) S.A., avenue du Mont-Blanc 11, à Gland.</p> <p>Date du prononcé: 31 mai 1978.</p> <p>Faillite pour effet de change, selon art. 189 LP.</p> <p>La publication d'ouverture de faillite (appel aux créanciers) aura lieu ultérieurement.</p> <p>Conformément à l'art. 232, chiffre 3 LP, les débiteurs de la faillite sont tenus de s'annoncer immédiatement.</p> <p>1260 Nyon, le 1<sup>er</sup> juin 1978</p> <p>Office des faillites de Nyon</p>	<p><b>Kt. Zürich</b> (2128)</p> <p><b>Kollokationsplan und Inventar</b></p> <p>Im Konkurs über die Schuhfabrik Aphro AG, mit Sitz in Wetzikon ZH, Binzackerstrasse 16, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wetzikon (Bahnhofstrasse 184, Ober-Wetzikon) zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1978 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.</p> <p>8620 Wetzikon, den 1. Juni 1978</p> <p>Konkursamt Wetzikon</p>	<p><b>Ct. de Vaud</b> (2127)</p> <p>Faillie: Forum Antiquarium SA, rue de Bourg 27, à Lausanne.</p> <p>L'état de collocation est déposé à l'office.</p> <p>Délai pour intenter action en opposition: 17 juin 1978, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.</p> <p>La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).</p> <p>1000 Lausanne, le 7 juin 1978</p> <p>Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé</p>
<p><b>Ct. de Vaud</b> (2123)</p> <p>Communication préalable</p> <p>Faillie: Systems and Technics S.A., avenue du Mont-Blanc 11, à Gland.</p> <p>Date du prononcé: 31 mai 1978.</p> <p>Faillite pour effet de change, selon art. 189 LP.</p> <p>La publication d'ouverture de faillite (appel aux créanciers) aura lieu ultérieurement.</p> <p>Conformément à l'art. 232, chiffre 3 LP, les débiteurs de la faillite sont tenus de s'annoncer immédiatement.</p> <p>1260 Nyon, le 1<sup>er</sup> juin 1978</p> <p>Office des faillites de Nyon</p>	<p><b>Kt. Zürich</b> (2126)</p> <p><b>Kollokationsplan und Inventare</b></p> <p>Im Konkurs über Mössinger Wolfgang, geb. 1939, deutscher Staatsangehöriger, Kaufmann, in Zürich 3, Goldbrunnenstrasse 141, vorher in Winterthur, Buchackerstrasse 113, liegen der Kollokationsplan und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, Merkurstrasse 12, 8400 Winterthur, zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1978 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.</p> <p>Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:</p> <p>a) beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;</p> <p>b) beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,</li> <li>- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.</li> </ul> <p>8400 Winterthur, den 7. Juni 1978</p> <p>Konkursamt Wülflingen-Winterthur Merkurstrasse 12, Winterthur H. Frei, Notar-Stellvertreter</p>	<p><b>Ct. de Genève</b> (2154)</p> <p>Sont déposés dès ce jour:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. l'état de collocation,</li> <li>2. l'état des revendications,</li> <li>3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.</li> </ol> <p>Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. intenter action contre l'état de collocation,</li> <li>2. demander la cession des droits pour contester une revendication,</li> <li>3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.</li> </ol> <p>Faillies:</p> <p><b>Premax S.A.</b>, fabrication, acquisition et vente de machine outils, outillage et pièces ayant trait au domaine de la mécanique de précision, acquisition, concession, vente et exploitation de brevets, licences, marques, procédés de fabrication, formules, dessins et autre connaissance technique y relatifs ayant son siège 11, rue Général Dufour, à Genève, dont les bureaux se trouvent 73, rue de Lyon, à Genève. (Réf. n° 1)</p> <p><b>Chamay Charles Jacques</b>, 2 septembre 1905 GE, industriel, associé dans la Snc Charles et Pierre Chamay, agence générale de «Vita» Compagnie d'Assurances sur la vie, société anonyme, à Zurich, ayant son siège 8, rue Bovy Lysberg, à Genève. Associé dans la Snc Chamay &amp; Thévenoz, gerance, achat et vente d'immeubles, ainsi que toutes opérations immobilières et commerciales se rattachant directement ou indirectement à cet objet ayant son siège 11, rue Général Dufour, à Genève, domicilié 90, route de Vandœuvres, à Vandœuvres, à Genève. (Réf. n° 1 et 3)</p> <p><b>Chamay Pierre André</b>, administrateur, régie d'immeubles 11, rue Général Dufour, à Genève. Associé dans la Snc Charles et Pierre Chamay, agence générale de «Vita» Compagnie d'Assurances sur la vie, société anonyme, à Zurich, ayant son siège 8, rue Bovy Lysberg, à Genève, domicilié 12, chemin Vert, à Vandœuvres, Genève. (Réf. n° 1 et 3)</p> <p>1211 Genève, le 7 juin 1978</p> <p>Office des faillites Le préposé: P. Mermoud</p>
<p><b>Ct. du Valais</b> (2157)</p> <p>Faillie: Cretton Jacques, entrepreneur, Biedron-Nendaz.</p> <p>Prononcé de faillite: Décision du Tribunal d'Hérens-Conthey du 2 juin 1978.</p> <p>Première assemblée des créanciers: 30 juin 1978, à 15 h., à la salle du Café Concordia, Vétroz.</p> <p>Délai de production: trente jours. Les créanciers ayant produit dans le concordat, doivent le faire à nouveau.</p> <p>1963 Vétroz, le 7 juin 1978</p> <p>Office des faillites Le préposé: J. Déléze</p>	<p>8400 Winterthur, den 7. Juni 1978</p> <p>Konkursamt Wülflingen-Winterthur Merkurstrasse 12, Winterthur H. Frei, Notar-Stellvertreter</p>	<p>1211 Genève, le 7 juin 1978</p> <p>Office des faillites Le préposé: P. Mermoud</p>

Ct. de Genève (2153) **Schluss des Konkursverfahrens**  
(SchKG 268)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications,
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation,
2. demander la cession des droits pour contester une revendication,
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillite:  
**Société Immobilière Meyrin-Parc «A» S.A.**, achat, construction, location, exploitation et vente de tous immeubles en Suisse, ayant son siège 12, rue de la Corraterie, à Genève. (Réf. n° 1)

**Amacher Jean-Michel**, 9 avril 1945 BE, boulanger, domicilié 6, rue de Soleure, à Genève, exploitant précédemment une boulangerie-pâtisserie-traiteur sise 48, rue du Rhône, à Genève, et un autre établissement à l'enseigne «Au Four du Molard» sis 3, rue Neuve du Molard, à Genève, et précédemment régie d'annonces et courtage publicitaire sis 16, rue du Marché, à Genève. (Réf. n° 1, 2 et 3)

**Anguinet Charlotte Alcine** divorcée Peütierre, 6 novembre 1941 GE, barmaid, domiciliée 4, rue Fallier, à Genève, exploitant précédemment un café-restaurant à l'enseigne «Coq Hardi» sis 2 bis, rue de le Prulay à Meyrin, Genève. (Réf. n° 1, 2 et 3)

1211 Genève, le 7 juin 1978 Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (2155) **Modifications d'état de collocation et des revendications**

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s),
2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillite: **Vial Raymond René**, 29 septembre 1945 GE, technicien en radiologie, domicilié anciennement 16, rue Henri Mussard, à Genève, actuellement 14, rue des Cordiers, à Genève. (Réf. n° 1)

1211 Genève, le 7 juin 1978 Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

### Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Kt. Zürich (2130) **Provisorische Verteilungsliste**

Im Konkurs über die Vito Immobilien AG, Langstrasse 64, 8004 Zürich, liegt den beteiligten Gläubigern die provisorische Verteilungsliste für eine erste Auszahlung an die Konkursdividende während 10 Tagen, vom 7. bis 19. Juni 1978, beim Konkursamt Aussersihl-Zürich und bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Beschwerden auf Anfechtung dieser provisorischen Verteilungsliste sind während der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zürich einzureichen.

8001 Zürich, den 5. Juni 1978  
Dic a. a. Konkursverwaltung:  
Uto Treuhand- und Verwaltschaft AG  
Promenadengasse 18, 8001 Zürich

Kt. Bern (2146) **Auflage der Verteilungslisten betr. Verwertung der Liegenschaften**

Münchenbuchsee-Grundbuchblätter 621-2, 621-3, 1251-1, 1257-4, 1257-9, 1257-6, 1257-10.

Gemeinschuldnerin: **Newo AG**, Immobiliengesellschaft und Generalunternehmung, Seftigenstrasse 197, Bern.

Anfechtungsfrist: 16. Juni 1978.  
3000 Bern, den 1. Juni 1978 Konkursamt Bern

### Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Kt. Zürich (2143) **Das Konkursverfahren über Vetsch Rudolf**, geb. 1924, von Grabs SG, Kaufmann, Generalunternehmer für Wohnbauten und Immobilienhändler, wohnhaft Goldisten 16, 8625 Gossau ZH, früher in Wetzikon ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 31. Mai 1978 als geschlossen erklärt worden.

8620 Wetzikon, den 2. Juni 1978 Konkursamt Wetzikon

Kt. Bern (2144) **Das Konkursverfahren über Modeboutique Uschi, Frau U. Berger**, Bahnhofstrasse 19, Langnau, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Signau vom 2. Juni 1978 als geschlossen erklärt worden.

3550 Langnau i.E., den 2. Juni 1978 Konkursamt Signau in Langnau i.E.

Kt. Bern (2145) **Schuldnerin: Composita AG**, Militästrasse 9, Thun.

Datum des Schlusses: 1. Juni 1978.  
3601 Thun, den 2. Juni 1978 Konkursamt Thun: Leuenberger

### Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257-259)

### Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(LEF 257-259)

Ct. de Fribourg (1813) **Vente d'immeubles après faillite - Unique enchère**

Faillite: **Gehri André**, Konrad Ilg-Strasse 17, à Zürich-Höngg.

Date et lieu de l'enchère: mardi 20 juin 1978, à 11 h., à la salle du Tribunal de la Veveyse, Hôtel de Ville, à Châtel-St-Denis.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 6 juin 1978.

Immeubles: commune de Grange/Veveyse.

Cadastre	Nom local, nature, contenance	Art.
291	Beaugard, ass. n° 57, habitation, laboratoire et place de 766 m <sup>2</sup> .	
	D. Droit au sentier tracé au plan sur n° 82.	
	D. Prises d'eau avec n° 83 sur n° 117 pour 1/3 avec le n° 117 pour 2/3.	
	D. et CH. Chemins selon plan.	
	CH. Conduite d'eau pour n° 187.	

Taxe cadastrale	Fonds	fr.
	Bâtiment	766.-
	Total	148.000.-
		148.766.-

Estimation de l'office fr. 170.000.-  
L'immeuble pourra être visité le vendredi 9 juin 1978, de 17 à 17 h. 30. Rendez-vous devant le Café de la Croix-Blanche, à Granges, à 16 h. 45.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, le 9 mai 1978 Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

Ct. Ticino (2147) **Aviso di incanto unico**

Faillite: **Chemiefaserbedarf AG**, Winterthur.

Immobili da realizzare: In territorio del comune di Vico-Morcote.

Denominazione	Descrizione	Part. n°	m <sup>2</sup>
Olivella	casa	546 A	78
Olivella	terreno annesso	546 B	449

Valore complessivo di stima peritale fr. 180.000.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): si fa riferimento all'elenco oneri già depositato presso l'ufficio dei fallimenti di Winterthur-Alstadt in data 28 maggio 1977.

Data e luogo dell'incanto: 1° settembre 1978, dalle ore 14.30 in avanti, presso la sala delle conferenze al piano superiore del Caffè dei Commercialisti, piazza Dante 1, Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 18 agosto 1978 e per 10 giorni consecutivi.

6900 Lugano, il 7 giugno 1978 Ufficio esecuzione e fallimenti  
L'circondario, Lugano

### Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a).

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ct. Ticino (1999) **Avviso d'incanto unico**

Debitrice: **Panoramvista S.A.**, Locarno.  
es. 57850 ecc.

Immobili da realizzare: nel comune di Orselina, zona RFD.

Ubicazione: Monde.  
Foglio PPP 266: 59/1000 comproprietà del fondo part. 1120 con diritto esclusivo sull'appartamento n° 2 di: due locali, cucina + servizi, ripostiglio e terrazza al primo piano sub. B, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 269: 59/1000 comproprietà del fondo part. 1120 con diritto esclusivo sull'appartamento n° 5 di: due locali, cucina + servizi, ripostiglio e terrazza al secondo piano sub. B, come al piano di ripartizione.

Valore complessivo di stima peritale fr. 278.100.-  
Valore complessivo di stima ufficiale fr. 379.942.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 17 giugno 1978.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 28 giugno 1978.

Data e luogo dell'incanto: 14 luglio 1978, alle ore 15.00, nella sala comunale di Orselina.

6600 Locarno, il 22 maggio 1978 Ufficio esecuzione  
Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

### Nachlassverträge - Concordats - Concordati

### Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stümberechtigt wären.

Kt. Bern (2150) **Vorverschiebung der Gläubigerversammlung**

Schuldner: **Fasnacht Heinz**, Autohaus Fasnacht, Langnau im Emmental.

Im Einverständnis mit dem Gerichtspräsidenten von Signau wird die gemäss Publikation vom 28. April 1978 im Anzeiger für das Amt Signau auf den 28. Juli 1978 angesetzte Gläubigerversammlung vorverschoben auf:

Freitag, 23. Juni 1978, 15 Uhr, im Hotel Bahnhof, in Langnau i.E.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung bei der Sachwalterin, Neutra Treuhand AG, Kapellenstrasse 5, 3011 Bern.

Durch die Vorverschiebung soll eine rasche und bessere Verwertung der Aktiven ermöglicht werden.

3011 Bern, den 1. Juni 1978 Die Sachwalterin:  
Neutra Treuhand AG

**Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Ct. Ticino**

(2148)

Il pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 2 c.m., la Nuova Rivo SA, Minusio, è stata ammessa al beneficio di una moratoria concordataria di quattro mesi.

A commissario è stato nominato il signor Marcollo Franco, c/o Fiduciaria di Locarno SA, Locarno.

6600 Locarno, il 1° giugno 1978

Il pretore:  
avv. E. Borioi**Ct. Ticino**

(2149)

Debitrice: Nuova Rivo SA, Minusio.

Decreto di moratoria: 2 giugno 1978.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Signor Marcollo Franco, presso Fiduciaria di Locarno SA, via Dogana Nuova 4, 6600 Locarno.

Termine per l'insinuazione dei crediti: entro venti giorni dalla presente pubblicazione, e precisamente entro il 27 giugno 1978, con la comminatoria che in caso di omissione, i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: venerdì 8 settembre 1978, alle ore 14.30, negli uffici della Fiduciaria di Locarno SA, via Dogana Nuova 4, 6600 Locarno.

Esame degli atti: 10 giorni prima della adunanza presso il commissario.

6600 Locarno, il 6 giugno 1978

Il commissario del concordato:  
Marcollo Franco**Ct. Ticino**

(2131)

Moratoria concordataria: Elvezio Capoferri + Co., Pollegio.

In ossequio alle disposizioni dell'art. 300 cpv 2 LEF i creditori possono prendere visione degli atti del concordato a partire dal 6 giugno 1978 previo appuntamento telefonico a Lugano presso il commissario, numero telefonico 091 23 29 86 oppure 23 66 92, come pure a Pollegio presso il debitore tel. n° 092 72 12 01/02.

6901 Lugano, il 7 giugno 1978

Il commissario:  
F. Pizzagalli, lic. oec. HSG**Verlängerung der Nachlass-Stundung**

(SchKG 295, Abs. 4)

**Prorogation du sursis concordataire**

(LP 295, al. 4)

**Proroga della moratoria**

(LEF 295, 4° capoverso)

**Kt. Zürich**

(2151)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat die der Hotaut AG, Münchhaldenstrasse 5, 8008 Zürich, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Hans Weil, Zürich, gewährte Nachlass-Stundung mit Beschluss vom 31. Mai 1978, um zwei Monate, d. h. bis zum 22. September 1978, verlängert.

Die Gläubigerversammlung wird verschoben auf Freitag, den 25. August 1978, 14.30 Uhr, im Restaurant «Strohhof», 1. Stock, Augstergasse 3, 8001 Zürich. Es wird darauf hingewiesen, dass die Nachlass-Schuldnerin unter Umständen einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorschlägt und deshalb an der Gläubigerversammlung allenfalls die Liquidationsorgane zu wählen sind.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

8001 Zürich, den 2. Juni 1978

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Hans Ulrich Hardmeier, Rechtsanwalt  
Bahnhofstrasse 35, 8001 Zürich**Ct. Ticino**

(2134)

Il pretore del distretto di Bellinzona avvisa che con decreto di data odierna, su proposta del commissario D' Pietro Scerri, in Bellinzona ha prorogato di due mesi a far tempo dal 14 giugno 1978, la moratoria a scopo di concordato concessa alla Elettrovalli SA, in Bellinzona con decreto 14 febbraio 1978.

6500 Bellinzona, il 1° giugno 1978

Il pretore:  
D' S. Rossi**Homologation du concordat**

(LP 306, 308, 317)

**Ct. du Valais**

(2135)

Le juge-instructeur du district de Monthey rend notoire que par décision du 24 mai 1978, il a homologué le concordat proposé par Chérix Pierre, entreprise de carrelages et revêtements, à Choëx-sur-Monthey, à ses créanciers, sur la base d'un dividende de 40%.

1870 Monthey, le 1<sup>er</sup> juin 1978Le juge-instructeur:  
Georges Pattaroni**Ct. du Valais**

(2159)

Débiteur: Guigoz Jean, Expo-Céramique, à Martigny (accusales à Monthey et Vevey).

Date de la décision: 2 juin 1978 (art. 295, al. 4, LPF).

Prolongation du sursis: deux mois, soit jusqu'au 7 septembre 1978.

Assemblée des créanciers: lundi 21 août 1978, à 14 h. 30 (et non le 19 juin 1978), à la salle des audiences du Tribunal de Martigny (deuxième étage de l'Hôtel de Ville).

1920 Martigny, le 7 juin 1978

Le commissaire au sursis:  
Guido Ribordy**Révocation du sursis concordataire**

(LP 298, 309)

**Ct. de Vaud**

(2137)

Par décision du 1<sup>er</sup> juin 1978, le président du Tribunal du district de Lausanne a révoqué le sursis concordataire accordé à Clausen Meubles SA, avenue Ruchonnet 6-10, Lausanne.

La faillite a été prononcée; voir publication sous «Ouvertures de faillites».

1000 Lausanne, le 7 juin 1978

Le commissaire au sursis:  
M. Tavcl, préposé**Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

(SchKG 250, 316g)

**Kt. St. Gallen**

(2136)

**Kollokationsplan und Lastenverzeichnis**

Gemeinschuldnerin: Valena AG, 7311 Valens, in Nachlassliquidation.

Auflage und Anfechtungsfrist: 7. Juni bis 16. Juni 1978.

Auflageort: beim Liquidator, P. Bürki, Rechtsanwalt, 9450 Altstätten.

9450 Altstätten, den 1. Juni 1978

Der Liquidator

**Ct. Ticino**

(2131)

Moratoria concordataria: Elvezio Capoferri + Co., Pollegio.

In ossequio alle disposizioni dell'art. 300 cpv 2 LEF i creditori possono prendere visione degli atti del concordato a partire dal 6 giugno 1978 previo appuntamento telefonico a Lugano presso il commissario, numero telefonico 091 23 29 86 oppure 23 66 92, come pure a Pollegio presso il debitore tel. n° 092 72 12 01/02.

6901 Lugano, il 7 giugno 1978

Il commissario:  
F. Pizzagalli, lic. oec. HSG**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages****Délibération sur l'homologation de concordat**

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

3011 Bern, den 1. Juni 1978

Der Nachlassrichter:  
Flück**Kt. St. Gallen**

(2152)

**Neuaufgabe des Lastenverzeichnisses**

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma Jakob Blatter, Möbelfabrik, Berschis, liegt das Lastenverzeichnis zufolge nachträglicher Ergänzung einer Forderung nochmals bei Melchior Vogler, Postplatz, 7320 Sargans, auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung beim Vermittleramt Walenstadt anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, gilt das Lastenverzeichnis als rechtskräftig.

7320 Sargans, den 6. Juni 1978

Für die Liquidatoren:  
M. Vogler**Kt. Bern**

(2133)

Schuldnerin: Savi-Cit SA, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern, Effingerstrasse 9, 3011 Bern.

Datum der Verhandlung: Mittwoch, 28. Juni 1978, 9 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Sternengässchen 5, 2. Stock, Bern.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermin selber anbringen.

3011 Bern, den 1. Juni 1978

Der Nachlassrichter:  
Flück**Nachlass-Stundungsgesuch**

(SchKG 293)

**Kt. Zürich**

(2151)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat die der Hotaut AG, Münchhaldenstrasse 5, 8008 Zürich, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Hans Weil, Zürich, gewährte Nachlass-Stundung mit Beschluss vom 31. Mai 1978, um zwei Monate, d. h. bis zum 22. September 1978, verlängert.

Die Gläubigerversammlung wird verschoben auf Freitag, den 25. August 1978, 14.30 Uhr, im Restaurant «Strohhof», 1. Stock, Augstergasse 3, 8001 Zürich. Es wird darauf hingewiesen, dass die Nachlass-Schuldnerin unter Umständen einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorschlägt und deshalb an der Gläubigerversammlung allenfalls die Liquidationsorgane zu wählen sind.

Die Akten können während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

8001 Zürich, den 2. Juni 1978

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Hans Ulrich Hardmeier, Rechtsanwalt  
Bahnhofstrasse 35, 8001 Zürich**Kt. Aargau**

(2132)

Im Nachlassverfahren des Schlatter Peter, Zahntechniker, Trottenacker 247, in Biberstein, nun Grabenstrasse 16, Rohr AG, findet die Verhandlung über den Nachlassvertrag vor Bezirksgericht Aarau, am Mittwoch, 28. Juni 1978, 17.30 Uhr, statt.

Die Gläubiger können allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen (Art. 304 SchKG).

5000 Aarau, den 31. Mai 1978

Bezirksgericht

**Kt. Bern**

(2160)

Die Firma Inter-Schuh AG, Brüggackerstrasse 4, Jegenstorf, hat ein Nachlass-Stundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Behandlung dieses Gesuches und zur Einvernahme der Gesuchstellerin ist angesetzt auf Mittwoch, den 21. Juni 1978, um 8.30 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten von Fraubrunnen, Amthaus Fraubrunnen, Zimmer 3, 1. Stock.

Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Nachlass-Stundung schriftlich bis zum Termin oder mündlich im Termin geltend machen.

3312 Fraubrunnen, den 5. Juni 1978

Der Nachlassrichter:  
Schindler

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zürich - Zurigo

29. Mai 1978.

**Lutz & Cie AG**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1971, S. 604), Handel mit und Fabrikation von technisch Bedarfsartikeln für die Industrie usw. Conrad Lutz ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Joachim Körner, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, zugleich Präsident, mit Einzelunterschrift; ferner ohne Zeichnungsbefugnis: Walter Gugolz, von Winterthur, in Zürich, und Walter Eckert; der Letzgenannte hat jedoch weiter Kollektivprokura zu zweien.

29. Mai 1978.

**Investcommerz AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1974, S. 1025), in erster Linie Abwicklung von Investitionsgeschäften und Handelsgeschäften mit Waren aller Art im In- und Ausland usw. Dr. Raulo E. Widmer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Leo Weiss, von Stein SG, in Dübendorf.

29. Mai 1978.

**Bruno Müller & Co**, in Oberglatt, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1363), Apparatebau usw. Gesellschaft aufgelöst. Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmehilanz per 1. 1. 1978 an die «Bruno Müller & Co AG», in Oberglatt, übergegangen.

29. Mai 1978.

**Scheib AG**, in Oberglatt (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1364), Fabrikation und Vertrieb von Metallwaren usw. Die Statuten am 25. 4. 1978 geändert. Neue Firma: Bruno Müller & Co AG. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der erloschenen Kommanditgesellschaft «Bruno Müller & Co», in Oberglatt, mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmehilanz per 1. 1. 1978.

29. Mai 1978.

**Disco Club Rolls Royce AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Albststrasse 84, Zürich 2. Statutendatum: 25. 5. 1978. Zweck: Führung eines Bar- und Restaurantsbetriebes unter dem Namen Disco Club Rolls Royce sowie Beteiligung an solchen oder ähnlichen Betrieben. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Handelsregister nicht eingetragene Firma «Beat Rusterholz, Disco Club Rolls Royce» in Zürich geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven von Fr. 224.967,20 und denjenigen Passiven von Fr. 149.821,15, welche in der Übernahmehilanz per 31. 12. 1977 enthalten sind. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 75.146,05, wovon Fr. 50.000 auf das Grundkapital anzurechnen. Andere als die in der vorerwähnten Übernahmehilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Beat Rusterholz, Disco Club Rolls Royce» nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 31. 12. 1977 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Beat Rusterholz, von Zürich, in Zollikon.

29. Mai 1978.

**Alfalplast AG**, in Rüschiikon (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1977, S. 3010), Handel mit Kunststoffprodukten usw. Die Generalversammlung vom 26. 5. 1978 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 200.000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert.

29. Mai 1978.

**Arbeitskreis Asbest**, in Zürich. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 14. 2. 1978 ein Verein. Er bezweckt Erfahrungsaustausch, Dokumentation und gemeinsame Förderung der Kenntnisse im Zusammenhang Asbest und Gesundheit; gegenseitige Beratung und koordiniertes Vorgehen in allen Belangen des Arbeitsschutzes, der öffentlichen Information und der Beziehungspflege zu wichtigen Partnern; einheitliche Vertretung der Branche nach aussen. Der Verein beschafft sich seine Mittel aus Beitrittsgebühren, Jahresbeiträgen, Spezialbeiträgen, Erlösen aus Dienstleistungen, Zuwendungen und Spenden. Organe des Vereins sind die Vereinsversammlung, der Vorstand, bestehend aus 3 bis 7 Mitgliedern, die Delegierten, die Geschäftsstelle und die Kontrollstelle. Der Verein wird vertreten durch Willi Affolter, von Geflängen, in Dornach SO, Präsident des Vorstandes; Bernhard Mohr, von Basel, in Uznach, Mitglied des Vorstandes und Delegierter; Ernst Keim, von Menzingen, in Mörschwil, Mitglied des Vorstandes; Dr. Hans Mosmann, von Lauperswil, in Breitenbach, Mitglied des Vorstandes, und Hans Müller, von Zürich, in Kloten, Mitglied des Vorstandes, sowie Dr. Hans Kaspar Stiffler, von Davos, in Erlenbach ZH, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Dufourstrasse 101, c/o Stiffler & Nater, Zürich 8.

30. Mai 1978.

**Deventer AG**, in Stäfa, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Rainstrasse 54, Statutendatum: 17. und 23. 5. 1978. Zweck: Fertigung von Apparaten jeglicher Art und Übernahme von Montagearbeiten; kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder ererben. Grundkapital: Fr. 80.000, voll liberriert, 160 Inhaberaktien zu Fr. 500. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Jan Deventer, von Meilen, in Meilen, Präsident, und Miriam Traber, von Griesenberg TG, in Stäfa, beide mit Einzelunterschrift.

30. Mai 1978.

**Peter Streich AG**, in Zürich 3, Töpfenstrasse 36, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 4. 1978. Zweck: Führung und Betrieb einer Strassenmarkierungs-Unternehmung. Herstellung und Verkauf von Strassenmarkierungs-Maschinen und Strassenmarkierungs-Trägern. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen gründen oder erwerben. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Handelsregister nicht eingetragene Firma «Peter Streich Strassenmarkierungen», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 59.654,85 und Passiven von Fr. 9.654,85, gemäss Übernahmehilanz per 1. 4. 1978, zum Preise von Fr. 50.000, welcher voll auf das Grundkapital anzurechnen wird. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Mitglieder des VR: Peter Streich, von Innerkirchen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Erwin Streich, von Innerkirchen, in Bauma, und Hedwig Streich-Bolliger, von Innerkirchen, in Dürnten, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Einschränkung, dass ein jedes Mitglied des VR mit Peter Streich, zeichnet

30. Mai 1978.

**Vitopa AG**, in Winterthur 1, Untertor 39, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 5. 1978. Zweck: Erhaltung selbständiger Apotheken in der Region Winterthur; kann Apotheken gründen oder übernehmen, um sie später in das Eigentum von selbständigen Offizin-Apothekern bzw. Apothekerinnen überzuführen. Grundkapital: Fr. 250.000, mit Fr. 125.000 liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): mindestens 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Ernst Baeschlin, von Schaffhausen, in Winterthur, Präsident; Dr. Heinrich Böniger, von und in Zollikon, Vizepräsident; Dr. Otto Lutz, von und in Winterthur; Eric Schneider, von und in Winterthur, und Dr. Urs Reinhard, von Solothurn, in Wiscendangen, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass Dr. Otto Lutz, Eric Schneider und Dr. Urs Reinhard nur je mit Dr. Ernst Baeschlin oder Dr. Heinrich Böniger zeichnen dürfen.

30. Mai 1978.

**Mode-Bieshel AG**, Zürich, in Zürich 1, Goethestrasse 22, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 4. 1978 und 12. 5. 1978. Zweck: Betrieb von Modegeschäften sowie Erwerb von Aktien und Beteiligungen aller Art von Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck. Grundkapital: Fr. 50.000, mit Fr. 20.000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ursula Rüber-Zeindler, von Tägerwil, in St. Gallen.

30. Mai 1978.

**HT-Habimat AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1978, S. 637), Herstellung von elektronischen Geräten usw. Das Grundkapital von Fr. 200.000 ist voll liberriert. Hansjörg Erne, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Oberdorfstrasse 10, Zürich 1.

30. Mai 1978.

**Orex-Treuhandgesellschaft**, in Winterthur 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1976, S. 2814), Durchführung aller in den Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft fallenden Geschäfte und Funktionen. Das Grundkapital von Fr. 60.000 ist mit Fr. 30.000 liberriert. Die Prokura von Robert Meisterhaus ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Hans Roth, von Grindelwald, in Weinfelden.

30. Mai 1978.

**Standard Handels AG (Standard Commerciale SA) (Standard Commercial Inc.)**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1973, S. 52), Handel mit Waren aller Art, kann auch Finanzierungen durchführen usw. Die Generalversammlung vom 11. 5. 1978 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Standard Handels & Finanz AG (Standard Commerciale & Financière SA) (Standard Trading & Finance Corporation Inc.).

30. Mai 1978.

**AG für Industrieschutz**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1976, S. 2827), Beratung, Schutz und Bewachung von Industrieunternehmungen in der ganzen Schweiz gegen die Gefahren von Diebstahl, Sabotage und Elementarschäden usw. Blasius Kälin aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Noël Marechal, von Collex-Bossy, in Genf.

30. Mai 1978.

**Charles Hasler AG**, in Regensdorf (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1975, S. 2399), Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten an gros für Kälte und Klimatisierung usw. Die Unterschriften von Elsa Hasler geborene Bünzli und Dr. Kurt Tuchscheid, welche Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) bleiben, sind erloschen. Karl Hasler, Präsident des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Hansjörg Wittwer, Mitglied des VR, wohnt nun in Buchs ZH.

30. Mai 1978.

**Foreign Commerce Bank Inc.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 36 vom 31. 1. 1978, S. 442), Betrieb von Bankgeschäften aller Art. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Richard Stoop, von Flums, in Thalwil.

30. Mai 1978.

**Alusuisse Immobilien AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 181 vom 1. 7. 1977, S. 2170), Edwin Weibel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Thomas P. Gasser, von Lungern, in Zürich.

30. Mai 1978.

**Junior-System Bau AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1976, S. 1737), Planung und Erstellung von schlüsselfertigen Bauten nach dem ALCO-Baustystem «Trelement» usw. Neue Adresse der Gesellschaft: Bleicherweg 33, in Zürich 2, c/o Fides Treuhandgesellschaft.

30. Mai 1978.

**Secura Lebensversicherungsgesellschaft**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1977, S. 521), Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Lucien Moccand, von Meyriez, in Oberengstringen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Hunziker, von Zürich, in Oberrieden.

30. Mai 1978.

**Kasag Zürich**, in Zürich 9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1977, S. 1821), Entwicklung, Planung und Herstellung von Apparaten und Anlagen verfahrenstechnischer Natur usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Heinrich Bänninger, er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Mai 1978.

**Bemea AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1976, S. 2967), Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Patenten und Know-how usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. 4. 1977 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

30. Mai 1978.

**Sampa Textil AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1977, S. 2037), Betrieb, Handel und Beratung im Textilsektor, insbesondere in der Oberbekleidung von Damen und Herren usw. Paul Schwob, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Chêne-Bougeries.

30. Mai 1978.

**Intertrading & Finance Corporation Zürich AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3642), Finanzierungsgeschäfte usw. Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 352, in Zürich 11.

30. Mai 1978.

**Ricama AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2647), Durchführung von Finanzierungs-, Leasing- und Kreditgeschäften usw. Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 352, in Zürich 11, c/o Intertrading & Finance Corporation Zürich AG.

30. Mai 1978.

**Lüscher AG**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1977, S. 2221), Handel mit Raucherartikeln aller Art usw., André Lüscher-Comoglio aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, ihre Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jakob Schwarzenbach, von Zürich, in Adliswil, und Hans Rudolf Siegrist, von Meisterschwanden, in Kreuzlingen. Neu hat Einzelprokura: Roland Käsermann, von Bätterkinden und Zürich, in Wetzikon.

30. Mai 1978.

**E.V.B. Vervielfältigungsbüro Metropol Zürich AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1977, S. 1281), Vervielfältigungs-, Schreib- und Übersetzungsbüro usw. Martha Eberhart ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Sie hat neu Einzelprokura. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ella Luginbühl, von Bowil, in Zürich.

30. Mai 1978.

**F. P. Schwitter Holding AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1976, S. 3341), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmungen des In- und Auslandes usw. Die Prokura von Franz Saurer ist erloschen. Willy E. Lauch, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Küsnacht.

30. Mai 1978.

**Nora AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1578), Handel mit Waren aller Art. Dr. Paul Schumacher aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Klipstein, von Tramelan, in Zürich. Neue Adresse: Mühlebachstrasse 2, in Zürich 8, c/o Eterlin, Klipstein & Co, Zürich, Inh. Klipstein & Co.

30. Mai 1978.

**Warex AG**, in Dübendorf (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1977, S. 2220), Abfüllen, Abpacken, Adressieren, Ausrüsten, Auszählen, Auszeichnen, Etikettieren, Beschriften, Nummerieren, Sortieren und Zusammenstellen von Waren aller Art usw. Johann Hildebrandt nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Emma Hildebrandt, von Zürich, in Zollikon.

30. Mai 1978.

**Bayer (Schweiz) AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1977, S. 3738), Handel mit und Herstellung von chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Otto Wick, deutscher Staatsangehöriger, in Birmensdorf.

30. Mai 1978.

**Traco Electronic Company Limited**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1975, S. 578), Handel mit elektronischen Komponenten und Instrumenten usw. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Bucher; seine Prokura ist erloschen.

30. Mai 1978.

**Nievergelt & Reptes**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1976, S. 3225), Herstellung von und Handel mit Clichés usw. Die Prokura von Anna Marie Alt ist erloschen. Es wohnen nun: Alfred Rutz, Vizedirektor, in Niederglatt, und Erwin Wetstein, Prokurist, in Schwerzenbach.

30. Mai 1978.

**Prohotel Wäscherei AG**, in Kloten (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1970, S. 1429), Betrieb von Wäschereien vorwiegend für Hotel- und Restaurationsbetriebe usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alexander Forster, von Neunkirch, in Biberstein.

30. Mai 1978.

**Dow Chemical Export AG**, in Horgen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 222), Übernahme von Vertretungen und Erbringung von Dienstleistungen usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Le Grand-Saconnex (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1978, S. 1531) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. Mai 1978.

**Finanz & Kredit AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1969, S. 167), Durchführung von Finanzierungs-, Kredit- und Leasinggeschäften usw. Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 352, in Zürich 11.

30. Mai 1978.

**Gesellschaft für Bankrevisionen**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1977, S. 1029), Ausführung von Revisionen bei Banken und Finanzgesellschaften usw. Richard Keller, nun in Thalwil, ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun für das Gesamtunternehmen. Die Unterschrift von Anselm Tobler ist erloschen.

30. Mai 1978.

**Kontron AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1978, S. 1544), Fabrikation von, Handel mit und Erbringung von Serviceleistungen an Messgeräten, Instrumenten und technischen Produkten usw. Die Prokura von Henry Pell ist erloschen.

30. Mai 1978.

**Aktiengesellschaft Kummier & Matter**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1976, S. 2094), Projektierung, Montage und Lieferung von Transport- und Verteilanlagen für alle Arten von Energieträgern usw. Die Unterschrift von Robert Gloor und die Prokura von Dr. Margaretha Bugmann sind erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Meier, von Dättlikon, in Birmensdorf. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Langhart, von Oberstammheim, in Unterentfelden, mit Zeichnungsbefugnis für die Geschäftskreise des Hauptzites und der Zweigniederlassung Däniken; Emil Sieber, von Widnau, in Regensdorf, mit Zeichnungsbefugnis für die Geschäftskreise des Hauptzites und der Zweigniederlassungen Lugano, Bern, Biel, Chur, Le Châble-Bagnes, Spiez, Spreitenbach und Winterthur; und Oskar Wendelspiess, von und in Zürich, mit Zeichnungsbefugnis für die Geschäftskreise des Hauptzites und der Zweigniederlassungen Lugano, Biel, Chur, Le Châble-Bagnes, Spiez, Spreitenbach und Winterthur. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Lustenberger, von Luzern, in Zollikon, mit Zeichnungsbefugnis für die Geschäftskreise des Hauptzites und der Zweigniederlassungen Däniken; Isidor Ciccardini, von Zullwil, in Freienbach, mit Zeichnungsbefugnis für die Geschäftskreise des Hauptzites und der Zweigniederlassungen Bern, Biel, Chur, Le Châble-Bagnes, Spiez und Spreitenbach; Rudolf Häny, von Kolliken, in Zürich, mit Zeichnungsbefugnis für die Geschäftskreise des Hauptzites und der Zweigniederlassungen Lugano, Biel, Chur, Le Châble-Bagnes und Spreitenbach; Markus Kuffer, von Tüffelen, in Winterthur, mit Zeichnungsbefugnis für die Geschäftskreise des Hauptzites und der Zweigniederlassungen Bern, Biel, Chur, Spiez, Spreitenbach und Winterthur; Anton Widmer, von St. Gallenkappel, in Würenlos, mit Zeichnungsbefugnis für die Geschäftskreise des Hauptzites und der Zweigniederlassungen Biel, Chur, Spreitenbach und Winterthur; sowie Max Gloor, von Zürich und Oberkulm, in Oberengstringen; Bernhard Guyer, von und in Zürich; Kurt Vögelin, von Basel und Reigoldswil, in Arni-

Isisberg, und Matthias Wittgenstein, österreichischer Staatsangehöriger, in Thalwil, alle vier Letzgenannten mit Zeichnungsbefugnis für die Geschäftskreise des Hauptsitzes und der Zweigniederlassungen Biel, Chur und Spreitenbach.

30. Mai 1978.

**Aktiengesellschaft Kummler & Matter, Zweigniederlassung in Winterthur I** (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1976, S. 2094), mit Hauptsitz in Zürich, Projektierung, Montage und Lieferung von Transport- und Verteilanlagen für alle Arten von Energieträgern usw. Die Unterschrift von Robert Gloor und die Prokura von Dr. Margaretha Bugmann sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Meier, von Dätlikon, in Birmensdorf, Direktor.

30. Mai 1978.

**Aktiengesellschaft Kummler & Matter, Zürich, Zweigniederlassung für Leitungsbau, in Zürich 4** (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1976, S. 2094), mit Hauptsitz in Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

30. Mai 1978.

**Fidinar SA Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni, Zweigniederlassung in Zürich I** (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1978, S. 1282), mit Hauptsitz in Lugano, Ausübung jeglicher treuhänderischer Tätigkeit usw. Die Unterschriften von Dr. Mario Ferrari und Carlo Zella sind erloschen.

30. Mai 1978.

**Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co, Zweigniederlassung in Zürich 9** (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1977, S. 2837), Fabrikation von bauchemischen Produkten usw., mit Hauptsitz in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Manfred Bütterli, von Hauenstein-Ifenthal, in Dulliken.

30. Mai 1978.

**Sernatiger & Co, Hygiene-Service, in Zürich 8, Dufourstrasse 117, Kollektivgesellschaft (Neueintragung), Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1978, Gesellschafter: Otto Sernatiger, von Schaffhausen, in Zürich 6, und Hans-Jürg Widmer, von Zürich, in Küsnacht. Beide führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam. Reinigung und Pflege von Teppichen sowie Reinigung und Desinfektion von sanitären Anlagen; Durchführung bakteriologischer Analysen.**

30. Mai 1978.

**IBS Industrial Business Service (Direktmarketing), G. & P. Heimgartner, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1978, S. 1222), Absatzförderung für industrielle Betriebe mittels Direktwerbung usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 28. 3. 1978 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.**

30. Mai 1978.

**Hess & Cie, Pilgersteg, Inhaber Hofmann & Cie, in Rüti, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1976, S. 524), Fabrikation von Metallwaren. Die Prokuren von Hans Albert Frey, Jakob Ruder und Werner Schiess sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Brunner, von Bettwil, in Rüti ZH.**

30. Mai 1978.

**Fritz Kuhn und Söhne, in Dietlikon, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1969, S. 670), sanitäre Installationen und Schlosserei. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.**

30. Mai 1978.

**Fritz Kuhn, Sanitäre Installationen, in Dietlikon, Dorfstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Fritz Kuhn, jun., von und in Dietlikon. Projektierung und Erstellung von sanitären Installationen und Bodenleitungen; Verkauf von Installationsmaterial und Haushaltsgeräten.**

30. Mai 1978.

**Ernst Kuhn, Bau- und Kunstschlosserei, in Dietlikon, Dorfstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Ernst Kuhn, von und in Dietlikon. Bau- und Kunstschlosserei.**

30. Mai 1978.

**Nussbaumer, Elektronik-Labor, in Winterthur, Heiniweg 11, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Peter Nussbaumer, von Oberägeri, in Winterthur 2. Betrieb eines Laboratoriums zur Entwicklung und Produktion von elektronischen Geräten.**

30. Mai 1978.

**M. Schneider, in Dürnten, Edikerstrasse 490, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Max Schneider, von und in Dürnten. Detailverkauf von Lebensmitteln und Haushaltsartikeln.**

30. Mai 1978.

**Wolf-Fischer, Big Ben Cash-Card, in Geroldswil, Stettenstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung), Inhaber: Karl Wolf-Fischer, von Winterthur und Neuenkirch, in Geroldswil. Abschluss von Rabattverträgen mit anerkannten Firmen und Abgabe von entsprechenden Ausweisarten (Cash-Cards) an interessierte Konsumenten gegen Entgelt.**

30. Mai 1978.

**Edwin R. Ernst, in Kilchberg (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1976, S. 1349), Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 13. 4. 1978 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.**

30. Mai 1978.

**Hans Blumer, in Otelfingen (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1975, S. 162), Maschinenbau und Reparaturwerkstätte. Die Prokura von Heinrich Spörri ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Georg Bächtold, von Zürich, in Winkel bei Bülach. Das Geschäftsdomicil der Firma befindet sich infolge behördlicher Änderung nun an der Libernstrasse.**

30. Mai 1978.

**Frau B. Marchesi, Manufakturwaren-Versand, in Wallisellen (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1964, S. 3438). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.**

30. Mai 1978.

**Genossenschaft Metzgermeisterverein der Stadt Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1977, S. 1746). Die Prokura von Otto Vollmeier ist erloschen.**

30. Mai 1978.

**Corinthia, in Zürich I, Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1968, S. 821), Förderung der fachlichen Interessen ihrer Mitglieder usw. Diese Genossenschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 30. 9. 1977 an die «Corinthia», Aktiengesellschaft, in Zürich, übergegangen. Die Firma kann infolge fehlender Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.**

30. Mai 1978.

**Gesellschaft für Ova-Produkte, in Affoltern am Albis, Genossenschaft (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1976, S. 2719), rationelle Verwertung des Obstes und weiterer landwirtschaftlicher Produkte usw. Die Prokura von Fritz Ströi ist erloschen.**

30. Mai 1978.

**Genossenschaft Neubüh, in Zürich 2 (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1975, S. 2424), Erwerb von Land und Bau von Wohnhäusern usw. Alfred Weiss und Ursula Williger aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Otto Steiger, Mitglied des Vorstandes, nun Vizepräsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien: Beatrix Müller, von Dietikon, in Zürich, und Martial Wägelin, von Winterthur, in Zürich.**

30. Mai 1978.

**Jiu-Jitsu- und Judo-Club Küsnacht (JJCK), in Küsnacht** Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 14. 3. 1969, 19. 3. 1971 und 25. 2. 1972 ein Verein. Er bezweckt die Förderung und den Austausch von Erfahrungen in den Disziplinen des Jiu-Jitsu und Judo, die Erhaltung von Körper und Geist durch regelmässiges Training, die Abhaltung von Prüfungen, die Durchführung von Einführungskursen, die Abhaltung und die Beteiligung von Wettkämpfen und die Pflege der Kameradschaft. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Eintrittsgebühren, Mitgliedsbeiträge, Überschüsse von Einführungskursen und anderen Veranstaltungen sowie durch freiwillige Zuwendungen. Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand, die technische Kommission, der Trainer, die Delegierten und die Rechnungsrevisoren. Für den Verein zuzurechnen mit Einzelunterschrift: Heinz von Arx, von Olten, in Meilen, Präsident des Vorstandes, und Priska Gempeler, von Oberbalm BE, in Meilen, weiteres Mitglied des Vorstandes und zugleich Aktuarin. Adresse des Vereins: Sonnenrainstrasse 58, bei Gerhard Spiess.

30. Mai 1978.

**Ernst Müller, Bäckereimaschinen, in Birmensdorf (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1974, S. 831). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.**

30. Mai 1978.

**Neuba Aktiengesellschaft, bisher in Küsnacht (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1970, S. 2273), insbesondere Erstellen von Neubauten und Umbauten usw. Statuten am 10. 5. 1978 geändert. Neuer Sitz: Erlbach. Adresse: Obstgartenstrasse 6.**

30. Mai 1978.

**Thermo-San AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1978, S. 1646), Installation von Heizungen, Öfenerzeugern und sanitären Anlagen. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. 5. 1978 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma Thermo-San AG in Liquidation durchgeführt wird.**

30. Mai 1978.

**J. Becker GmbH, in Zürich II (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1977, S. 1058), Schlosserei und mechanische Werkstätte usw. Die Gesellschafterversammlung vom 18. 5. 1978 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.**

30. Mai 1978.

**Ehry AG, Chemische Reinigung, in Wetzikon (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1978, S. 1763), chemische Reinigung usw. Die Generalversammlung vom 10. 5. 1978 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.**

30. Mai 1978.

**Peter Halter Liegenschaften AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1978, S. 2), Verwaltung, Kauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften usw. Neu hat Einzelprokura: Lily Noitz, von und in Zürich.**

30. Mai 1978.

**Weiaher Kies AG, in Weiach (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1977, S. 3504), Gewinnung von Kies, Sand und anderen Baustoffen usw. Die Prokura von Dr. Christian Rudin ist erloschen.**

30. Mai 1978.

**Hermann Schlatter, in Zürich (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1972, S. 3181), Vertretung von Spirituosen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.**

30. Mai 1978.

**Finncell AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1976, S. 2577), Betrieb einer zentralen Verkaufsstelle der finnischen Cellulosefabriken für den Schweizerbedarf usw. Hans Tschannen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.**

30. Mai 1978.

**Torbag AG, bisher in Niederhasli (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1978, S. 1762), Betrieb eines Metallbauunternehmens usw. Die Generalversammlung vom 22. 5. 1978 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Steinmaur. Adresse: Regensbergstrasse 13, in Sünikon.**

30. Mai 1978.

**Scientology Kirche Zürich, in Zürich I, Verein (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 323), Die Vereinsversammlung vom 26. 4. 1978 hat die Statuten geändert. Der Verein bezweckt: als Mission um die Anwendung und Verbreitung des religiösen Glaubens, der Doktrinen und der religiösen Praktiken der Scientology Kirche besorgt zu sein; die Ziele, Zwecke und Prinzipien der Mutterkirche, wie sie insbesondere von deren Gründer L. Ron Hubbard formuliert wurden, zu fördern und anzuerkennen; Gottesdienste für die Mitglieder der Gläubigen der Scientology Kirche zu organisieren und abzuhalten; das seelische Wohlbefinden der Gläubigen zu erhalten und zu fördern; das Glaubensbekenntnis der Scientology Kirche zu verbreiten und zu verbreiten; gemäss den Richtlinien der Mutterkirche soziale Reformprogramme zu gründen, zu fördern oder zu unterstützen. Die Statuten enthalten noch nähere Ausführungen zum Vereinszweck: Der Vorstand besteht nun aus 5 Mitgliedern. Die Unterschriften von Hildegard Marxer und Margrit Fierz sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Roger Müller, von und in Zürich, Präsident des Vorstandes, und Albert Gloor, von und in Zürich, Vizepräsident des Vorstandes. Neue Adresse des Vereins: Uraniastrasse 24, in Zürich I.**

5. Juni 1978.

**Metro Finanz + Treuhand AG, in Zollikon (SHAB Nr. 300 vom 21. 12. 1972, S. 3267), Betätigung sämtlicher Geschäfte, die in den Aufgabenkreis einer Finanz- und Treuhandgesellschaft fallen können. Statuten am 2. 6. 1978 geändert. Die Aktien lauten nun auf den Namen.**

30. Mai 1978.

**Räz, in Wahlendorf. Inhaber der Firma ist Max Hans Räz, von Rapperswil BE, in Wahlendorf. Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Firma erteilt Einzelprokura an Walter Schmid, von Zürich, in Ipsach.**

30. Mai 1978.

**Landwirtschaftliche Maschinengensenschaft Wiler, in Wiler, Gemeinde Seedorf (SHAB Nr. 112 vom 16. 5. 1975, S. 1340). Der Sekretär Werner Friedrich ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär/Kassier wurde Ueli Bangerter, von Seedorf, in Wiler, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.**

30. Mai 1978.

**Viehzüchtgenossenschaft Rapperswil, in Rapperswil (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1970, S. 1222). Der Sekretär Hans-Peter Imobersteg ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Sekretär gewählt: Alfred Hirt, von Messen, in Rapperswil, und neu als Kassier: Ferdinand Muster, von Hasle bei Burgdorf, in Zolmsberg. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.**

30. Mai 1978.

**Bracher & Nobs AG, Strassen- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Ortschaften (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1978, S. 254). Ernst Nobs ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Einzelunterschrift ist erloschen.**

30. Mai 1978.

**Härterei Frauchiger, Aktiengesellschaft, in Lyss (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1974, S. 1954). Hans-Rudolf Dinkelmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.**

#### Bureau Aarwangen

30. Mai 1978.

**Flux AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1968, S. 2419). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. 11. 1977 wurde der Sitz nach Melchnau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit chemischen, chemisch-technischen, kosmetischen und pharmazeutischen Produkten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. 3. 1944. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Hans Walter Müller brachte gemäss Übernahmevertrag vom 4. 3. 1944 seine Verfahren zur Herstellung von Flux-Spezialitäten und zur Herstellung der Präparate Petrosyn, Terpensyn und Ballisyn, Mobilier gemäss Inventar vom 4. 3. 1944 und die Geschäftskundschaft ein zum Übernahmepreis von Fr. 25 000, der auf das Grundkapital angerechnet wurde. Joseph Anton Eith brachte gemäss Übernahmevertrag vom 4. 3. 1944 seine Verfahren zur Herstellung eines Reinigungsmittels für geölte Holzböden und zur Aufhellung derselben (Puro) und zur Herstellung eines Trockenfeuerlöschers (Pyrex) ein zum Übernahmepreis von Fr. 15 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Karl Brühlmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Pfister, von Kerzers, in Melchnau, als Präsident, und Fritz Engel, von Bowil, in Wynau, als Mitglied. Beide zeichnen einzeln. Die Prokura von Margarethe Brühlmann-Krejei ist erloschen. Domicil: c/o Werner Pfister, Guger, 4917 Melchnau.**

30. Mai 1978.

**Aktiengesellschaft Hans Bohnenblust vormals Nyfeler & Bohnenblust, in Langenthal, Leinen- und Baumwollfabrikation (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1955, S. 2266). Als neue Verwaltungsräte wurden gewählt: Dr. Walter H. Vock, von Samenstorf, in Binningen, und Heinrich Pfister, von Klingnau, in Leibstadt AG. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Der bisherige einzige Verwaltungsrat Hans Bohnenblust ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates. Er zeichnet weiterhin einzeln. Die Prokuristen Elisabeth Bohnenblust-May und Walter Schürch zeichnen neu kollektiv zu zweien (bisher einzeln). Neues Domicil: Aarwangenstrasse 36, 4900 Langenthal.**

30. Mai 1978.

**Bureau Belp (Bezirk Seftigen)**

29. Mai 1978.

**Symetra Unternehmensberatung Ulrich Hofer, in Belp (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 605). Neue Adresse: Viehwiedstrasse 313.**

30. Mai 1978.

**Bureau Bern**

Berichtigung.

**Savi Travel SA Bern, in Bern. Organisation internationaler Reisen und Transporte usw. (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1978, S. 1450). Augusto Salvati wurde nicht in den Verwaltungsrat gewählt; er wird daher im Handelsregister gelöscht.**

29. Mai 1978.

**Hasler AG, in Bern, Fabrikation, Bau, Installation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen aller Art, insbesondere für das Gebiet der Nachrichtentechnik usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 91). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hans Ulrich Baumberger, von Oberwangen, in Herisau.**

29. Mai 1978.

**Hasler Registrierkassen AG, in Bern (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1977, S. 1965). Werner Ehrat ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Achilles Ackermann, von Wolfwil, in Belp.**

29. Mai 1978.

**In- und Auslandwerbung Marlies Räss, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, im Konkurs (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1978, S. 870). Das Konkursverfahren wurde mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs der Inhaberin von Amtes wegen gelöscht.**

30. Mai 1978.

**Bureau Biel**

29. Mai 1978.

**Concord Watch & Co. SA, in Biel. Herstellung und Handel auf dem Gebiet der Uhrenindustrie (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1977, S. 3702). Neue Adresse: Zentralstrasse 63.**

30. Mai 1978.

**Bureau Burgdorf**

29. Mai 1978.

**Mauerhofer, Lanz & Co. Aktiengesellschaft, in Burgdorf, Handel mit Käse usw. (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1977, S. 3506). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hermann Schwab, von Kerzers, in Kirchberg, und Erwin Gfeller, von Vechnen, in Mattstetten.**

## Bureau de Courtelary

29. Mai 1978.

**Kummer Frères S.A., Fabrique de machines, à Tramelan** (FOSC du 27. 12. 1977, n° 303, p. 4102). Paul Döbeli, de Meisterschwanden AG, à Bienne, a été nommé fondé de pouvoirs, avec signature collective à deux avec les administrateurs ou le sous-directeur inscrits.

## Bureau de Delémont

29. Mai 1978.

**Caisse Raiffeisen de Montsevelier, à Montsevelier**, société coopérative (FOSC du 8. 10. 1974, n° 235, p. 2693). Paul Koller, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Rémy Chételard-Lardon, de et à Montsevelier, devient vice-président, avec signature collective à deux.

## Bureau Laufen

29. Mai 1978.

**Modern Look SA, in Laufen**, Herstellung und Vertrieb von Bekleidung und Mode-Accessoires aller Art (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1977, S. 2926). Mario Guerra-Walser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Einzelunterschrift als Geschäftsführer ist erloschen.

## Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

29. Mai 1978.

**Korapur AG, in Rüfenacht**, Gemeinde Worb. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Mai 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Naturheilmitteln und pharmazeutischen Produkten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einberufung der Generalversammlung und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Kaltenrieder, von Kerzers, in Bern, Präsident; Gudrun Büttig-Haben, von Willisau-Land, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, Mitglied, zugleich Geschäftsführerin; sie führen je Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Alte Bernstrasse 72, 3075 Rüfenacht.

29. Mai 1978.

**Walter Nägeli, in Worb**, Lebensmittel-Spezialgeschäft (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1929, S. 1242). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. Mai 1978.

**Hermann Etter, in Niederwichtlach**, Vertrieb von Lebensmitteln (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1967, S. 426). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

## Bureau Trachselwald

29. Mai 1978.

**Landtechnik AG, in Wasen i. E.**, Gemeinde Sumiswald (SHAB Nr. 114 vom 24. 6. 1975, S. 1741). Adolf Haiges ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Mai 1978.

**G. Fankhauser AG, in Lützelflüh** (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1973, S. 2732). Albert Fankhauser ist aus der Verwaltung ausgeschieden, er zeichnet indessen weiterhin kollektiv zu zweien mit Johann Gottfried Fankhauser oder neu mit einem Prokuristen. Johann Gottfried Fankhauser führt nun Einzelunterschrift. Johann Friedrich Fankhauser, von Trub, in Hasle-Rüegsau, wurde zum Prokuristen ernannt. Die Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder zusammen mit Johann Gottfried Fankhauser.

## Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

29. Mai 1978.

**Aktiengesellschaft Kummeler & Matter, Zweigniederlassung in Spiez**, Projektierung, Montage und Lieferung von Transport- und Verteilanlagen für alle Arten von Energieträgern usw. (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1970, S. 2732). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Hans Meier, von Winterthur, in Birmensdorf, ist zum Direktor ernannt worden. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Margaretha Bugmann ist erloschen.

29. Mai 1978.

**Friedrich Maurer, in Hondrich**, Gemeinde Spiez. Inhaber der Firma ist Friedrich Maurer, von Bolligen, in Hondrich. Antikschreinerei. Gumperstal, 3702 Hondrich.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

29. Mai 1978.

**Who is who, Verlag für Prominentenzyklopädie GmbH, in Luzern**, Maihofstrasse 57, bei Frau A. Schrader, 6006 Luzern. Neueintragung. Gesellschaft mit beschränkter Haftung laut Statuten vom 3. 5. 1978. Zweck: Herstellung und Verkauf von Enzyklopädien und Verlagswerken jeglicher Art, insbesondere auch Herausgabe von periodisch erscheinenden Fachzeitschriften. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammanteile zu Fr. 19 000 und Fr. 1000. Gesellschafter: Ralph Hübner, österreichischer Staatsangehöriger, in Livigno (I); Stammanteil: Fr. 19 000. FG Immofinanz AG, in Zug; Stammanteil Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Ralph Hübner, Gesellschafter, Edwin W. Braxmeier, von Luzern, in Zürich.

29. Mai 1978.

**Buchdruckerei Schuppheim A.G., in Schuppheim** (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1975, S. 2924). Statutenänderung vom 1. Mai 1978. Die Firma schreibt sich nun: Buchdruckerei Schuppheim AG. Neue Zweckumschreibung: Betrieb einer Buchdruckerei in Schuppheim und Herausgabe der Zeitung «Entlebucher Anzeiger». Beteiligungen, Erwerb, Veräußerung und Verpachtung von Grundstücken. Mitteilungen erfolgen durch Publikationsorgan im «Entlebucher Anzeiger». Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

29. Mai 1978.

**M. Fodor, Radio-Boutique, in Luzern**, Zürichstrasse 7. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Mihaly Fodor, von und in Luzern. Handel mit Radios, Televisions- und Tonbandgeräten, Plattenspieler und deren Bestandteilen, Reparaturen.

29. Mai 1978.

**Foto Barrotta, in Reussbühl**, Gemeinde Littau. Hauptstrasse 9. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Antonio Barrotta, italienischer Staatsangehöriger, in Littau. Handel mit Foto-Artikeln; fotografische Aufnahmen. Verschiedene Vertretungen.

29. Mai 1978.

**Griechische Gemeinde Luzern, in Luzern** (Verein) (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1977, S. 1867). Die Unterschriften von Georgiadis Evagelos und Giotas Stefanos sind erloschen. Stafliakis Panagiotis ist nicht mehr Präsident, sondern neu Aktuar. Neue Präsidentin ist Egi Ziovas, griechische Staatsangehörige, in Ebikon. Neuer Vizepräsident ist Nikolas Karasimos, griechischer Staatsangehöriger, in Luzern. Neuer Kassier ist Josef Vavourakis, griechischer Staatsangehöriger, in Littau. Die Präsidentin oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

29. Mai 1978.

**Kinematica GmbH, in Kriens**, Hochfrequenz- und Ultraschall-Verfahren (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2051). Neue Adresse: Amlehnhalde 6, 6010 Kriens.

29. Mai 1978.

**Pilatus Markt Betriebs-Aktiengesellschaft, in Kriens** (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1976, S. 2390). Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Peter Wüthrich, von Trub, in Hägendorf.

29. Mai 1978.

**Treuhand Bank (Banque Fiduciaire) (Banca Fiduciaria) (Trust Bank) (Banco Fiduciario), in Luzern** (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 324). Die Unterschrift des Vizedirektors Hans Anderegg ist erloschen.

29. Mai 1978.

**Wieland AG Kriens, in Kriens**, sanitäre Installationen, Spenglerei usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1977, S. 3882). Rita Wieland, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nun einzeln, demnach wurde ihre Unterschrift geändert. René Wieland, bisher Mitglied ohne Unterschrift, zeichnet nun kollektiv zu zweien.

29. Mai 1978.

**Wohnbaugenossenschaft Pfaffnau, in Pfaffnau** (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1975, S. 3313). Walter Rölli-Blum ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier ist Walter Hunkeler, von und in Pfaffnau. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier oder Aktuar. Neue Adresse: Blumenweg 101, bei Walter Hunkeler.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

29. Mai 1978.

**First-Garage A.G., in Feusisberg** (SHAB Nr. 83 vom 8. 4. 1976, S. 968). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Mai 1978 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 120 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 30 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft bezweckt nun zusätzlich: Grundstücke, Lizenzen und Patente zu erwerben und zu veräußern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen zu beteiligen oder solche zu erwerben. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Präsident Walter Uhler, Pius Friedlos und Hildegard Friedlos, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden Kurt Fröhlich, von Atinghausen, in Altendorf, Präsident; Otto Pfister, von Mönchaltorf, in Feusisberg, und Martin Benz, von Zürich, in Kilchberg, in den Verwaltungsrat gewählt. Sie führen Einzelunterschrift.

29. Mai 1978.

**Sennhüttengenossenschaft Sieben-Galgene, in Sieben**, Gemeinde Galgenen (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1948, S. 3447). Präsident Anton Benz, Vizepräsident und Kassier Alois Deuber; Aktuar Anton Ziegler, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Anton Benz-Krieg, von und in Galgenen; Präsident; Pius Mächler-Schättli, von und in Schübelbach; Vizepräsident; Franz Kessler-Büeler, von und in Schübelbach; Aktuar; Erwin Waldvogel-Fuchs, von Schübelbach, in Sieben, Gemeinde Galgenen, Kassier. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

29. Mai 1978.

**Sunflower AG, bisher in Zürich** (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1977, S. 2304). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. April 1978 wurde der Sitz nach Wollerau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Import und Vertrieb von Modeschmuck und modischen Accessoires. Sie bezieht ihre Handelswaren soweit möglich über die «LBT Lhasa Bangkok Trading Company, Hongkong Ltd.», welche sich als ausschliessliche Einkaufsagentin im Fernen Osten (Thailand, Philippinen, Taiwan, China, Hongkong, Indonesien) für die Niederlassung in der Schweiz betätigt usw. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Februar 1976 und wurden am 24. Juni 1977 letztmals revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Gilda Eitner-Dutler, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Franz Auf der Maur, von Schwyz, in Wollerau, als einziges Mitglied, in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Einzelunterschrift. Ferner wurde Einzelunterschrift an Imelda Auf der Maur-Dörig, von Schwyz, in Wollerau, erteilt. Domicil: Bahnhofstrasse 24.

29. Mai 1978.

**Biesser-Fenster AG, Zweigniederlassung Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi** (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1975, S. 3291). Hauptsitz in Luzern. Kollektivprokura zu zweien wurden erteilt an Andreas Lutzenberger, von Luzern und Romoos, und an Bruno Müller, von Uzwil, beide in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

29. Mai 1978.

**Frau Margrith Imhof-Gwerder, Rest. Fluhhof, in Ried**, Gemeinde Muotathal. Inhaberin dieser Firma ist Margrith Imhof-Gwerder, von Muotathal, in Ried, Gemeinde Muotathal. Einzelprokura wurde erteilt an Armin Imhof-Gwerder, von Muotathal, in Ried, Gemeinde Muotathal. Betrieb des Gasthauses Fluhhof. Domicil: Hauptstrasse.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselle

29. Mai 1978.

**Silesea A.G., in Engelberg**, Erwerb, Verwertung und Verwertung von Mobilien und Immobilienvermögen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1977, S. 3053). Claire Schaller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Otto Rüttimann ist nun einziger Verwaltungsrat.

## Zug - Zoug - Zugo

29. Mai 1978.

**Keile-Pelz Aktiengesellschaft, in Zug**, Kauf, Verkauf von Rohfellen usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1977, S. 1326). Nicola Frizzi, einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Franco Sala, als Präsident mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist somit erloschen. Adelio Lardi, von Poschiavo, in Melide, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Mariuccia Marchini, von und in Lugano.

29. Mai 1978.

**Finawo AG, in Zug**, Durchführung von Finanzierungs- und Handelsgeäften mit Wolle usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1977, S. 1951). Kurt J. Gautschi ist infolge Todes als Direktor ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an: Walter Küng, von Ruswil, in Steinhausen.

29. Mai 1978.

**Rolesco S.A., Melun, Frankreich, Zweigniederlassung Baar, in Baar**. Unter dieser Firma hat die Rolesco S.A., mit Sitz in Melun (F), welche am 5. April 1938 gegründet wurde, laut Beschluss des Verwaltungsrates vom 6. Januar 1978 in Baar eine Zweigniederlassung errichtet. Die Dauer der Gesellschaft beträgt 99 Jahre ab 5. April 1938. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. April 1938 und wurden am 11. Mai 1971 letztmals revidiert. Zweck: industrielle oder kommerzielle Tätigkeit in Zusammenhang mit dem Handel mit Präzisionsgeräten für die automatische Druck- und Temperatursteuerung, mechanischen und elektromechanischen Geräten und Zubehöerteilen sowie in der Wärme- und Kältetechnik notwendigen und nützlichen Geräten und Materialien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt (Fr. 322 000, eingeteilt in 1610 Aktien zu Fr. 200. Die Aktien lauten bis zur vollständigen Einzahlung auf den Namen. Die Einberufung der Generalversammlung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Bekanntmachung in einem Amtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 12 Mitgliedern. Ihm gehören an: Gérard Philippe Boury, in La Rochette (F), Präsident und Generaldirektor; Philippe Pierre Louis Ces, in Melun (F), Vize-Generaldirektor; Christiane Ces geborene Boury, in Melun (F); Marc André Boury, in Paris (F), und Paulette Monique Ic, in La Rochette (F), alles französische Staatsangehörige. Die Zweigniederlassung Baar wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Paul Regli, von Zürich, in Oberägeri. Domicil: Schutzengelstrasse 25, 6340 Baar.

29. Mai 1978.

**Solfin A.G., Zug, in Zug**, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1967, S. 240). Berta Lorenz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: August Henggeler, von Unterägeri, in Riehen.

29. Mai 1978.

**Datasaab AG, in Zug**, internationaler Vertrieb und Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1977, S. 3203). Walter Anderes und Ragnar Blomqvist sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

29. Mai 1978.

**Tusa-Immobilien AG, in Zug**, Bau und Verkauf von Eigentums- und Mietwohnungen usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1005). Dr. Rolf Zollikofer, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Mai 1978.

**B & K Investment und Verwaltungen AG, in Zug**, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 224). Holger F. Nielsen ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Hanne Buchmann, dänische Staatsangehörige, in Holte (DK).

29. Mai 1978.

**Popform AG, in Zug**, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Haushalts- und Campingartikeln usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2195). Neues Domicil: Alpenstrasse 2, c/o Junis Treuhand AG, 6301 Zug.

29. Mai 1978.

**Enerimmo AG, in Liquidation, in Zug**, Verwaltung, Kauf und Verwertung von Liegenschaften (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1975, S. 594). Die Firma hat derzeit kein Domicil mehr.

29. Mai 1978.

**Monsun AG, in Zug**, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1975, S. 3433). Dr. Hans Hüsey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Hans von Flüe, von Sachseln, in Unterägeri.

29. Mai 1978.

**X-Caliber AG, in Zug**, Handel und Vertrieb, Import und Export von Waren verschiedener Art, insbesondere Sportgeräten usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1977, S. 1747). Eduard A. Laube ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Thomas Heldstab, von Klosters, in Sins.

29. Mai 1978.

**Xerimmo AG, in Zug**, Verwaltung, Kauf und Verwertung von Liegenschaften (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1148). Die Firma hat derzeit kein Domicil mehr.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

## Bureau de Fribourg

29. Mai 1978.

**Société coopérative paroissiale de consommation de Belfaux et environs, à Belfaux** (FOSC du 29. 4. 1974, n° 98, p. 1148). L'administrateur et président Irénée Mauron a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Marie Barras, administrateur et vice-président (inscrit) a été nommé président. A été nommé administrateur et vice-président: Jean Maniel, de et à Belfaux. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

29. Mai 1978.

**Caisse Raiffeisen de Villars-sur-Glâne, à Villars-sur-Glâne**, société coopérative (FOSC du 24. 6. 1974, n° 144, p. 1731). L'administrateur et vice-président François Macheret a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur et vice-président avec signature collective à deux: Gérard Ruffieux, de Charmey, à Villars-sur-Glâne.



## Soluothurn - Soleure - Soletta

## Bureau Olten-Gösgen

29. Mai 1978.

A. Tschudi, in Olten, Mercerie-, Modewaren, Handarbeiten (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1977, S. 3). Die Firma wird infolge Geschäftsbereichsübergang gelöst. Aktiven und Passiven werden durch die nachstehend eingetragene Einzelfirma «A. Tschudi, Inh. Anna Vinzens», in Olten, übernommen.

29. Mai 1978.

A. Tschudi, Inh. Anna Vinzens, in Olten. Inhaberin: Anna Vinzens, von Trun, in Wangen bei Olten. Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB ist erteilt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «A. Tschudi», in Olten. Betrieb eines Fachgeschäftes für Mercerie- und Modewaren sowie Handarbeiten. Ringstrasse 14.

29. Mai 1978.

Vera Verwaltungs AG, in Olten (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1977, S. 3348). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Stefan Basler, von Uerkeim, in Olten, und Theresia Stiebler-Dobler, von Nunningen, in Oberrösgen. Die Prokura von Max Geissberger ist erloschen.

29. Mai 1978.

ISF Isolierfassaden AG, in Wangen bei Olten. Mit Statuten vom 25. Mai 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: insbesondere Montage von Fassadenisolierungen und -verkleidungen an Gebäuden, ferner Ausführung von allgemeinen Isolationsarbeiten im Baugewerbe, Handel mit Baumaterialien sowie Ausführung von weiteren einschlägigen Renovationsarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Völl einbezahltes Aktienkapital: Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Edgar Göggel, von Rüttenen, in Egerkingen, Präsident, und Peter Egger, von Starrkirch-Wil, in Wangen bei Olten; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hohlengraben 5.

## Bureau Stadt Solothurn

29. Mai 1978.

Suter & Bösch GmbH, in Solothurn. Tankrevisionen, Einbau von Kathodenschutz, Druckbehälterrevisionen und Installationen (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1977, S. 2811). Arthur Suter ist als Gesellschafter ausgeschieden; seine Stammeinlage von Fr. 30 000 ist vom bisherigen Gesellschafter Johann Bösch übernommen worden. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch auf Fr. 60 000. Dementsprechend zerfällt das Stammkapital von Fr. 60 000 nun in eine Stammeinlage von Fr. 60 000. Die Firma lautet nun: Bösch GmbH. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 26. Mai 1978 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Die Unterschrift des Geschäftsführers Arthur Suter ist erloschen. Der bisherige Geschäftsführer Johann Bösch führt anstelle der Kollektivunterschrift zu zweien nun Einzelunterschrift. Neues Domizil: Rossmarktplatz 1.

29. Mai 1978.

Gloria Immobilien G.m.b.H. Solothurn, in Solothurn. An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1972, S. 1842). Hedwig Schürch-Kottmann ist als Gesellschafterin ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Die Stammeinlage von Fr. 19 000 ist an den neuen Gesellschafter Max Bader, von in Solothurn, übergegangen. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 29. Mai 1978 wurden die Statuten entsprechend geändert. Max Bader ist zum Geschäftsführer ernannt worden. Er führt Einzelunterschrift.

29. Mai 1978.

Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, in Solothurn. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978, S. 1559). Dr. Max Gressly, Alfred Schubiger, Louis Scherer, Hans Lamprecht und Dr. Eugen Studer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Dr. Max Gressly und Alfred Schubiger sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Andreas Henrici, von und in Zürich, als Präsident; Dr. Jean-Marie Clerc, von Corpataux, in Pully, und Dr. Peter Boner, von Laupersdorf, in Solothurn. Dr. Andreas Henrici und Dr. Franz Hammer, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, nun 1. Vizepräsident, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

29. Mai 1978.

Express-Wäscherei Gloria A.G., in Solothurn. Betrieb einer Wäscherei usw. (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1965, S. 2351). Hedwig Schürch-Kottmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat als Vizepräsidentin mit Einzelunterschrift gewählt: Marie Bader-Sieber, von und in Solothurn. Max Bader, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

## Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città

25. Mai 1978.

Garage Kubli, Automobile Reparaturen, in Riehen (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1973, S. 2644). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Garage Kubli AG», in Riehen, erloschen.

25. Mai 1978.

Garage Kubli AG, in Riehen, Wendelingsgasse 11. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 5. 1978. Zweck: Betrieb einer Garage mit Reparaturwerkstätte sowie Handel mit Automobilen und Autzubehör. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven von Fr. 169 195.20 und Passiven von Fr. 96 063.05 der erloschenen Einzelfirma «Garage Kubli, Automobile Reparaturen», in Riehen, gemäss Bilanz per 1. 1. 1978 zum Preise von Fr. 73 132.15, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Die seit dem 1. 1. 1978 getätigten Geschäfte gelten als für die Aktiengesellschaft abgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Hans Kubli, von Netstal, in Riehen, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura: Inge Kubli, von Netstal, in Riehen.

25. Mai 1978.

Rivons SA, bisher in Torny-le-Grand (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1977, S. 836). Statutenänderung: 23. 5. 1978. Sitz nun: Basel, Falkenstrasse 9, bei Audit Basel AG. Ursprüngliche Statuten: 2. 5. 1974. Zweck nun: Engroshandel, direkt oder auf Kommissionsbasis, mit technischen Produkten, Verwaltung und Vertretung von sowie Beteiligung an anderen Unternehmen mit ähnlichem Zweck, Durchführung von kommerziellen und technischen Operationen und Abschluss von kommerziellen und Lizenzverträgen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert, 100 Na-

menaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Walter Koenig, von und in Basel, mit Einzelunterschrift (neu). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Johannes Potter van Loon. Unterschrift erloschen. Prokura Johannes Potter van Loon erloschen.

26. Mai 1978.

Testor Treuhänder AG, in Basel (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1978, S. 1210). Statutenänderung: 3. 3. 1978. Publizierte Tatsachen nicht berührt. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. David Lindner, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Felix H. Thomann, von Basel und Zürich, in Basel. Prokura zu zweien neu: Peter Meier, von und in Basel.

26. Mai 1978.

Vertag AG, in Basel, Immobilien (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1963, S. 880). Domizil nun: Lautengartenstrasse 9, bei Dr. G. Bollag.

26. Mai 1978.

Pieter Schoen & Zoon AG, in Basel, Erzeugnisse der Farben- und Lackindustrie usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1975, S. 1474). Prokura Peter Bär erloschen. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien neu: Christine Schär, von Basel, in Allschwil.

26. Mai 1978.

Pro Musieci Schulthess, in Basel, Konzertagentur (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1977, S. 950). Silvia Ackermann, Zeichnungsberechtigte, wohnt nun in Basel.

26. Mai 1978.

M. Fleig, in Basel, Apparate und Werkzeuge für die technische Industrie (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1976, S. 3458). Firma infolge Sitzverlegung nach Allschwil (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1978, S. 1635) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

26. Mai 1978.

Stahlprodukte AG, in Basel (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1978, S. 1193). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Theodor Walter Komrowski, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Ernst-Peter Komrowski, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D).

26. Mai 1978.

Galerie Geiger, in Basel, Kunstgegenstände aller Art (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1974, S. 1080). Domizil nun: Pelikanweg 7, Ludwig Geiger, Inhaber, wohnt nun in Basel.

26. Mai 1978.

Escor Unterhaltungsbetriebe AG, in Basel, (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1977, S. 77). Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Urs Brunner, von und in Basel; Jürg Lutz, von und in Basel, und Rolf Alain Wenk, von Riehen, in Reinach BL. Max J. Vollmer, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter einzeln.

26. Mai 1978.

Riester, in Basel, Jägerstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Harry Riester, von Basel, in München (D). Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Annamaria Waldner, von Oberdorf BL, in Basel. Engroshandel mit Tiefkühlprodukten und Lebensmitteln.

26. Mai 1978.

Inspirations AG, in Basel, Wohnungsgegenstände usw. (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1978, S. 1436). Heidi Busato, Prokuristin, wohnt nun in Binningen.

26. Mai 1978.

Preiswerk & Cie., Aktiengesellschaft, in Basel, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 800). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hartmann Ammann.

26. Mai 1978.

SI Place Chevelu, in Basel, Aktiengesellschaft. Liegenschaften (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1975, S. 1849). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Genf (SHAB vom 23. 5. 1978, S. 1619), im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

26. Mai 1978.

In AG, in Basel, Patente usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1978, S. 1193). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Walter Süssli, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Jean Keller, von Pleigne, in Delémont. Charles Helbling, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

29. Mai 1978.

Walter Schön, in Schaffhausen, Betrieb von Restaurants (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1975, S. 2389). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Mai 1978.

Hedwig Locher-Geissbühler, in Thayngen, Biberstrasse 2 (Neueintragung). Inhaberin dieser Einzelfirma ist Hedwig Locher-Geissbühler, von Hasle bei Burgdorf, in Bibern SH, mit Zustimmung des Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB. Einzelunterschrift ist erteilt an Fritz Locher, von Hasle bei Burgdorf, in Bibern SH.

29. Mai 1978.

Fritz Jenni, in Schaffhausen, Dorfstrasse 5 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Jenni, von Signau, in Schaffhausen. Handel mit Milch und Milchprodukten sowie anderen Lebensmitteln und Getränken.

29. Mai 1978.

Walter Kobler AG, in Schaffhausen, Fulachstrasse 4 und 6 (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 24. Mai 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Velos, Mofas und Motorrädern sowie mit Zubehör aller Art; die Ausführung von Reparaturen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern und sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Walter Kobler», in Schaffhausen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Mai 1978 und Übernahmebilanz per 31. März 1978 das von dieser betriebene Geschäft (mit Ausnahme der Liegenschaften und darauf lastenden Hypotheken) mit Aktiven im Betrage von Fr. 186 183.62 und Fr. 113 978.70 Passiven, zum Preise von Fr. 72 204.92, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Walter Kobler-Dalcher, als Präsident, und Elriede Kobler-Dalcher, Mitglied, beide von Oberriet, in Schaffhausen.

29. Mai 1978.

Walter Kobler, in Schaffhausen, Handel mit Velos, Mofas und Motorrädern usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 609). Diese Firma ist infolge Gründung der «Walter Kobler AG», in Schaffhausen, erloschen, welche die Geschäftsaktiven und -passiven übernommen hat.

## Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

29. Mai 1978.

Grastrocknungsanlage AG. Waldstatt und Umgebung, in Waldstatt (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1968, S. 868). Alfred Stricker und Hans Holderegger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Kollektivunterschrift von Alfred Stricker ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Viktor Syger, von und in Stein AR, als Kassier, und ohne Zeichnungsberechtigung: Hans Schläpfer, von Schwellbrunn, in Waldstatt. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt: Johannes Lieberherr, von Kappel SG, in Urnäsch, Aktuar; er bleibt weiterhin Aktuar und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

29. Mai 1978.

Plättli-Huus AG, in Walzenhausen. Gemäss Statuten vom 2. Mai 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von keramischen Platten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Sie kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberrierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der im Handelsregister nicht eingetragenen «Cornelia Hey», in Walzenhausen, gemäss Übernahmebilanz und Sacheinlagevertrag vom 20. März 1978, wonach die Aktiven (Materialien, Fahrzeuge, Maschinen) Fr. 90 184.40 und die Passiven Fr. 38 837 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 51 347.40 ergibt. Vom Übernahmepreis im gleichen Betrag werden Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 6 Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Peter Cornelius Hey, von Grabs, in Walzenhausen. Domizil: Aeschbach, 9432 Platz-Walzenhausen.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

29. Mai 1978.

Lindengut-Garage AG Wil, in Wil (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1970, S. 1161). Dr. Gerd Lanz, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Josef Jäger, wurde zum Präsidenten ernannt; er bleibt Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Armin Eberle, von Häggenschwil, in Rickenbach bei Wil. Hansjürg Eberle, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Gossau SG und führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Mai 1978.

Lagerhaus A.-G. Wil, in Wil (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1974, S. 1761). An der Generalversammlung vom 26. Mai 1978 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Dr. Gerd Lanz, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied, Hansjürg Eberle, nun in Gossau SG, wurde zum Präsidenten ernannt und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Josef Jäger, bisher Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun auch Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift.

29. Mai 1978.

Larag Lastwagen-Reparatur AG, in Wil (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1978, S. 1471). Hansjürg Eberle, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Gossau SG.

29. Mai 1978.

Industrie-Immobilien Berneck AG, in Berneck (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1974, S. 2835). Dr. Alfons Furrer, Präsident, und Jörg Knöpfel, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Ulrich Frei ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Ulrich M. Frei-Rieser, welcher anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift führt.

29. Mai 1978.

Allgemeine Plakat Gesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 801). Aktiengesellschaft mit Haupt Sitz in Genf. Die Unterschrift von Fritz Honegger, Verwaltungsratsmitglied, ist erloschen.

29. Mai 1978.

CS Engineering GmbH, in St. Gallen. Planung und Durchführung von Ingenieuraufträgen usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1975, S. 964). Der bisherige Gesellschafter, Werner K. Behrendt, Geschäftsführer, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an die bisherige Gesellschafterin Dipl. Ing. U. Smid, Kommanditgesellschaft, in St. Gallen, übergegangen, deren Stammeinlage sich somit auf Fr. 20 000 erhöht. Das Stammkapital von Fr. 20 000 besteht nun aus einer Stammeinlage von Fr. 20 000. Die Statuten wurden an der Gesellschafterversammlung vom 26. Mai 1978 entsprechend revidiert.

29. Mai 1978.

Raiffeisenkasse Lütisburg, in Lütisburg, Genossenschaft (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1976, S. 2463). Emil Scherrer, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Präsident gewählt: Werner Egger, von Mühlehorn, in Lütisburg. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

29. Mai 1978.

Josef Voser Zimmerei und Schreinerei, in Lenggenwil, Gemeinde Niederhelvenschwil. Inhaber der Firma ist Josef Voser, von Neuenhof, in Lenggenwil, Gemeinde Niederhelvenschwil. Zimmerei und Schreinerei. Oberhub, 9501 Lenggenwil.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

24 maggio 1978.

Bimafor S.A., precedentemente in Bellinzona (FUSC del 2. 7. 1975, n° 51, p. 1828). Statuti modificati il 12. 5. 1978. Nuova sede sociale: Coira. Nuovo scopo: il commercio, l'importazione di specialità medicinali, articoli sanitari, beni e servizi di carattere farmaceutico, macchinari, strumenti ed attrezzature scientifiche per il settore medico-ospedaliero, prodotti chimici e biologici, cosmetici, prodotti dietetici ed alimentari, presidi sanitari, prodotti affini e connessi ai precedenti, nonché alle relative materie prime e sottoprodotti. Essa potrà compiere tutte le operazioni commerciali, finanziarie mobiliari ed immobiliari. Potrà acquisire marchi, brevetti e know-how come pure assumere rappresentanze e concessioni nel ramo. Interesce e partecipazioni in altre società ed imprese, svolgere consulenze nel settore industriali che commerciale. Statuti originari portano la data 25. 4. 1976. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giovanni Gianola, da Massagno, in Magliaso. Recapito: presso D. Roberto Vieli, Calunastrasse 11, 7000 Coira.

29 maggio 1978.

**Amulio S.A.**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 18. 4. 1977, n° 89, p. 1221). Atto pubblico del 18. 5. 1978. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Amulio S.A.** in liquidazione dalla liquidatrice unica: Armanda Viscardi, membro, con firma singola solamente quale liquidatrice. Le firme di Luciano Ranzoni, presidente, e di Josef Wolfinger, membro, sono estinte.

29 maggio 1978.

**Lusim S.A.**, in Pontresina, partecipazioni, ecc. (FUSC del 23. 8. 1972, n° 197, p. 2229). Atto pubblico del 22. 5. 1978. Scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

29 maggio 1978.

**Doina S.A.** in liquidazione, in St. Moritz, immobili, ecc., società sciolta (FUSC del 18. 1. 1978, n° 14, p. 163). La liquidazione è terminata. La società viene cancellata.

29. Mai 1978.

**Raiffeisenkasse La Punt-Chamuesch-Madulain**, in La Punt-Chamuesch, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1974, S. 1523). Hans Bueb, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neues Vorstandsmitglied: Louis Winkelmann, dessen Unterschrift als Verwalter erloschen ist. Präsident. Neue Verwalterin: Marlies Grischott, von Winterthur, in La Punt-Chamuesch. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Marlies Grischott, 7549 La Punt.

29. Mai 1978.

**Société immobilière Piz Mezdi SA**, in St. Moritz, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1977, S. 3437). Auflösung gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. 11. 1977. Liquidation unter der Firma: **Société immobilière Piz Mezdi SA**, in Liq. durch den einzigen Liquidator: Dr. Hans Jürg Zinsli, von Urmein und Safien, in St. Moritz, bisher einziger Verwaltungsrat, einzeln zeichnend nur als Liquidator.

29. Mai 1978.

**Alpina Treuhand, Finanz und Immobilien AG**, in Flims (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1977, S. 2669). Neue Kollektivprokura zu zweien: Brigitta Jost, von Seewis i. Pr., in Domat/Emis.

29. Mai 1978.

**Edy Toscano AG**, dipl. Bauingenieur ETH/SIA/ASIC, Zweigniederlassung in Mesocco (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 797). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neue Kollektivprokura zu zweien: Luciano Fasani, von Mesocco, in Effretikon.

29. Mai 1978.

**Edy Toscano AG**, dipl. Bauingenieur ETH/SIA/ASIC, Zweigniederlassung in Pontresina (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1978, S. 1378). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neue Kollektivprokura zu zweien: Luciano Fasani, von Mesocco, in Effretikon, und nur für die Zweigniederlassung Josef Kuster, von Eschenbach SG, in Celerina/Schlarigna.

29. Mai 1978.

**Edy Toscano AG**, dipl. Bauingenieur ETH/SIA/ASIC, Zweigniederlassung in Scuol (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 797). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neue Kollektivprokura zu zweien: Luciano Fasani, von Mesocco, in Effretikon.

29. Mai 1978.

**Pfenninger & Hassler AG**, in Chur, Klimaanlage usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1976, S. 2753). Karl Pfenninger wohnt nun in Landquart, Gemeinde Igis.

29. Mai 1978.

**Luzi Willi**, in Domat/Emis, Spenglerei und Zentralheizungen usw. (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1946, S. 3043). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. Mai 1978.

**Gehr. Giani AG**, Kieswerk und Baunternehmung, Andeer, in Andeer (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1967, S. 413). Peppino Giani, Präsident, wohnt nun in Thusis.

29 maggio 1978.

**Sottovento S.A.**, in San Vittore, partecipazioni, ecc. (FUSC dell'8. 1. 1975, n° 5, p. 40). Atto pubblico del 23. 5. 1978. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Sottovento S.A.** in liquidazione dalla liquidatore unico: Beda Nauer, amministratore unico, ora in Castel S. Pietro, con firma singola, solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Beda Nauer, viale Stefano Francini 10 A, 6901 Lugano.

29 maggio 1978.

**Torrevecchia S.A.**, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 12. 4. 1978, n° 84, p. 1122). Atto pubblico del 23. 5. 1978. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Torrevecchia S.A.** in liquidazione dalla liquidatore unico: Franco Spinelli, da Savosa, in Pregassona, con firma singola. La firma di D. Giovanni Kessler, amministratore unico è estinta. Recapito di liquidazione: c/o Franco Spinelli, viale Stefano Francini 22, 6901 Lugano.

29. Mai 1978.

**Rusterga GmbH**, in Flims, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1977, S. 952). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Welf Koch, Staatsangehöriger der BRD, in Grenzschwylen (BRD).

29. Mai 1978.

**Grisotabak AG**, in Chur, Handel mit Tabakwaren usw. (SHAB Nr. 277 vom 24. 11. 1972, S. 3035). Neues Domizil: Seilerbahnweg 8, 7001 Chur.

29. Mai 1978.

**Belmont-Immobilien AG**, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1977, S. 2061). Reidar Hegland ist nun Bürger von Chur.

29 maggio 1978.

**Food Chemical S.A.** in liquidazione, in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 15. 12. 1977, n° 294, p. 4000). La liquidazione è terminata. La società viene cancellata.

Aargau - Argovie - Argovia

29. Mai 1978.

**Rud. Bont**, in Hunzenschwil, Hauptstrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Bont, von Oberriet, in Hunzenschwil. Herstellung von Stanzwerkzeugen.

29. Mai 1978.

**Hans Müller**, in Kaiseraugst, Dorfstrasse 93, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Müller, von Giebenach, in Kaiseraugst. Gasthaus Sonne.

29. Mai 1978.

**Walo Bertschinger AG**, Zweigniederlassung in Möhlin, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1978, S. 785), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Edwin Herzog erloschen.

29. Mai 1978.

**Dressomag Aktiengesellschaft**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1974, S. 2721). Statutenänderung: 25. 5. 1978. Sitz nun: Spreitenbach, Dorfstrasse 45. Ursprüngliche Statuten: 25. 9. 1974. Firma nun: **P. Hofmann AG**. Zweck: Handelsgeschäfte, Vertretungen, Abschluss von Leasingverträgen, Verwertung von Patenten, Lizenzen und Rechten, Ausführung von Forschung und Entwicklungsarbeiten, Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Expertisen, Ausübung von Treuhänderfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Adolf Dressler; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Paul Hofmann, von Winterthur, in Spreitenbach, Präsident, und Theodor Maurer, von Bolligen, in Spreitenbach.

29. Mai 1978.

**Aktiengesellschaft vorm. Buchdruckerei Freimärer Zeitung AG**, bisher in Wohlen (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3128). Statutenänderung: 11. 5. 1978. Firma nun: **Rekognos AG**. Sitz nun: Villmergen, Dorfmatenstrasse 1210. Zweck nun: Betrieb eines Verlages und Besorgung sämtlicher Verlagsgeschäfte.

29. Mai 1978.

**Raiffeisenkasse Lengnau-Freienwil**, in Lengnau, Genossenschaft (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1976, S. 327). Hans Müller-Suter ist nicht mehr Aktuar, Unterschrift erloschen. Vorstandsaktuar mit Unterschrift zu zweien neu: Gerhard Suter, von und in Freienwil. Unterschrift Urs Affolter, Verwalter, erloschen. Verwalter (Nichtmitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Aldo Trovanelli, von Rickenbach SO, in Freienwil.

29. Mai 1978.

**Boutique Domino**, Edgar Widmann, in Rheinfelden, Marktstrasse 47, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Edgar Widmann, von Rorschach, in Rheinfelden. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Laura Widmann, von Rorschach, in Rheinfelden. Handel mit Textilien sowie mit Kunstgewerbe- und Geschenkartikeln.

29. Mai 1978.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Ueken**, in Ueken (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1976, S. 3733). Unterschrift Johann Schmid, Verwalter, erloschen. Verwalter (Nichtmitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Gottfried Deiss, von und in Ueken.

29. Mai 1978.

**Margrit Küng**, in Gebenstorf, Landstrasse 35, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Margrit Küng, von und in Gebenstorf. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Hans Küng, von Gebenstorf, in Villnachern. Handel mit und Reparatur von Fahrrädern, Motorfahrrädern und Motorrädern.

29. Mai 1978.

**H. Brun**, in Rheinfelden, Hotel Schwanen (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1951, S. 1216). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

29. Mai 1978.

**Schwanen Rheinfelden H. Brun**, in Rheinfelden, Kaiserstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Jürg Brun, von Pfäffnau und Rheinfelden, in Rheinfelden. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Ursula Brun, von Pfäffnau und Rheinfelden, in Rheinfelden. Solbad- und Kurhotel Schwanen.

29. Mai 1978.

**Hans Zulauf**, Obstbaumschulen, Schinznach-Dorf, in Schinznach-Dorf (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1948, S. 3384). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. Mai 1978.

**Fernsehgenossenschaft Wöllflinswil & Oberhof**, in Oberhof, Hinterbühl 2, bei Linus Reimann, Genossenschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. 2. 1978. Zweck: Beschaffung eines guten Empfangs der in- und ausländischen Fernseh- und UKW-Programme durch Installation der Kabelleitungen und Anschluss an eine Antennenanlage. Leistungen der Genossenschafter: Anschlussgebühren, Betriebskostenbeiträge und Mietgebühren. Haftung: Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgane: «Früchtaler Anzeiger», in Laufenburg, und SHAB. Verwaltung: 7 bis 11 Mitglieder. Ihr gehören an: Linus Reimann, von und in Oberhof, Präsident; Ernst Amstler, von Densbüren, in Wöllflinswil, Vizepräsident; Hans Jaeggi, von Mümliswil-Ramiswil, in Wöllflinswil, Kassier; Niklaus Gander, von Beckenried, in Oberhof, Sekretär. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit Kassier oder Sekretär.

29. Mai 1978.

**Taschenmanufaktur AG**, in Wohlen (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1976, S. 2403). Statutenänderung: 22. 2. 1978. Firma nun: **Osteag**. Zweck nun: Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen der Textilbranche und verwandter Branchen. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Arnold G. Widmer, Präsident, und Dr. Alfred Morf, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Hermany A. Arnet. Unterschrift Arnold Widmer, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Rudolf Morf, von Zürich, in Wohlen AG.

29. Mai 1978.

**Landw. Genossenschaft Beinwil/Freiamt**, in Beinwil (Freiamt) (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1975, S. 2243). Statutenänderung: 14. 4. 1977. Firma nun: **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Beinwil (Freiamt)**. Zweck nun: Wirtschaftliche Unterstützung der Genossenschafter und Wahrung der Interessen der Konsumenten durch Vermittlung von preiswürdigen und qualitativ einwandfreien Artikeln des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs und möglichst vorteilhafte Verwertung von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes. Zeichnungsberechtigung: Präsident, Vizepräsident und Aktuar zu zweien, Geschäftsführer einzeln. Geschäftsführer (Nichtmitglied): Albert Kreyenbühl, von und in Beinwil (Freiamt).

29. Mai 1978.

**Getreidelöcker AG**, in Lenzburg (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1977, S. 3966). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Reinhardt; Unterschrift erloschen.

29. Mai 1978.

**Werner Rohr**, bisher in Hunzenschwil, Sattlerei, Polsterei und Aussteuergeschäft (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1965, S. 268). Neuer Sitz: Staufen, Willgraben 377. Werner Rohr, Firmainhaber, wohnt nun in Staufen.

Thurgau - Thurgovie - Thurgovia

29. Mai 1978.

**Teko Balterswil AG**, in Balterswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. Mai 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung und Projektierung von Spezialmaschinen und Produktionsanlagen, Handel mit Maschinen und Werkzeugen, Spezialgebiet: spanlose Verformung, Stanzen, Biegen, Pressen, Profilieren, Richten, Ablängen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahl-

te Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Bekanntmachungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Josef Walter, von Winterthur, in Balterswil. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: 8362 Balterswil.

29. Mai 1978.

**Blechverpackungen Louis Sauter AG**, in Ermatingen, Fabrikation von Verpackungen aus Weissblech, Aluminium und andern Blecharten, Herstellung von ähnlichen Artikeln, Handel mit derartigen Produkten, Rohstoffen und Fabrikaten usw. (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1976, S. 2655). Arthur Graf, bisher Vizedirektor, wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Rudolf Anderegg, nun in Kreuzlingen, bisher Prokurist, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; sein Prokura ist erloschen. Heinz Kern, von Berlingen, in Ermatingen, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

29. Mai 1978.

**«Amag» Automobil- & Motoren AG («Amag» Automobiles et Moteurs SA)**, Zweigniederlassung in Kreuzlingen. Unter dieser Firma hat die seit 3. Januar 1945 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene «Amag» Automobil- & Motoren A.G. mit Sitz in Zürich durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 19. April 1978 in Kreuzlingen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Handel mit Automobilen und Motoren, insbesondere auch Import von Automobilen sowie Betrieb von Grossgaragen mit allen Geschäftsbereichen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Zeichnungsberechtigt sind: Ernst Wanger, von Zürich, in Küssnacht, Präsident des Verwaltungsrates; Werner Schreiber, von Zürich und Rheinau, in Küssnacht, Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Josef Bättig, von Rickenbach LU, in Wallisellen, Mitglied des Verwaltungsrates; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Laternser, von Le Landeron, in Schaffhausen, führt als Direktor der Filiale Kollektivunterschrift zu zweien für die Zweigniederlassung, Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung führen: Kurt Geiser, von Langenthal, in Kreuzlingen; Ernst Meili, von Winterthur, in Kreuzlingen, und Günter Westerbürg, von und in Wallenwil. Domizil: Hauptstrasse 118, 8280 Kreuzlingen.

29. Mai 1978.

**Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung**, Zweigniederlassung in Kreuzlingen, Betrieb von Bauunternehmungen, insbesondere für Strassen- und Geleisebau, daneben Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1977, S. 3206), mit Hauptsitz in Hasli-Wigoltingen. Jetzige Geschäftsadresse: Hauptstrasse 23, bei Kurt Stäheli.

29. Mai 1978.

**Kurt Hug**, in Müllheim. Firmainhaber ist Kurt Hug, von Ferenbalm BE, in Steckborn. Spenglerei, sanitäre Installationen und Heizungen. Bahnhofstrasse 223, 8555 Müllheim.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

29 maggio 1978.

**S.A. Agricola Ticinese**, in Bellinzona, acquisto prodotti agricoli, ecc. (FUSC del 7. 4. 1975, n° 79, p. 901). Valentino Garzoli, decesso, non è più vice-presidente e la sua firma è estinta. Gastone Carvati, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione. Remo Croce, da ed in Quinto, è nominato membro senza diritto di firma. Renato Solari, già membro, è ora vice-presidente con firma collettiva a due come finora.

29 maggio 1978.

**Aramone S.A.**, in Bellinzona, commercio autoveicoli, ecc. (FUSC del 16. 4. 1975, n° 87, p. 999). Remo Croce, da ed in Quinto, è nominato membro del consiglio d'amministrazione senza diritto di firma.

29 maggio 1978.

**Agrocarne S.A.**, in Giubiasco, allevamento bestiame, ecc. (FUSC del 16. 4. 1975, n° 87, p. 999). Valentino Garzoli, decesso, non è più vice-presidente e la sua firma è estinta. Remo Croce, da ed in Quinto, è nominato membro senza diritto di firma. Renato Solari, già membro, è ora vice-presidente, sempre con firma collettiva a due. Alfredo Bernardoni, già membro, è ora segretario, sempre con firma collettiva a due.

29 maggio 1978.

**Impresa generale Antonini & Ghidossi S.A.**, in Bellinzona, esecuzione costruzioni edili, ecc. (FUSC del 23. 8. 1974, n° 196, p. 2310). Renzo Zendralli, da Roveredo GR in Arbedo, è nominato procuratore con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

29 maggio 1978.

**Tifeco S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 7. 2. 1973, n° 31, p. 370). In scioglimento: 23. 5. 1978. Nuova ragione sociale: **Tifeco S.A.** in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Fiorenzo Perucchi, già amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi.

29 maggio 1978.

**Mil-Investment Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 30. 12. 1965, n° 305, p. 4086). In scioglimento: 23. 5. 1978. Nuova ragione sociale: **Mil-Investment Holding S.A.** in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Fiorenzo Perucchi, già amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi.

29 maggio 1978.

**Helplastic S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 13. 7. 1971, n° 160, p. 1734). In scioglimento: 23. 5. 1978. Nuova ragione sociale: **Helplastic S.A.** in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Fiorenzo Perucchi, già amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi.

29 maggio 1978.

**Igefi S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 3. 1969, n° 51, p. 479). In scioglimento: 23. 5. 1978. Nuova ragione sociale: **Igefi S.A.** in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Fiorenzo Perucchi, già amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi.

29 maggio 1978.

**Pubblistudio di Bianca Semeria**, in Lugano. Titolare: Bianca Semeria, di nazionalità italiana in Lugano. Scopo: pubblicità, ricerche di mercato, rappresentanze. Recapito: via al Nido 7, Lugano-Besso.

29 maggio 1978.

Luisa Venturini-Bottazzi, in Lugano (FUSC del 22. 6. 1976, n° 143, p. 1777). Nuovo scopo: mobili, boutique vestiaro e scarpe. Nuovo recapito: via Montarina 21 A.

29 maggio 1978.

Ordemo S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 5. 1. 1973, n° 3, p. 23). In scioglimento: 19. 5. 1978. Nuova ragione sociale: Ordemo S.A. in liquidazione. Liquidatrice: Fidnam S.A., Fiduciaria di Investimenti e Amministrazioni, in Lugano. Le firme di: Giangiorgio Spiess, presidente; Tito Tetamanti e Graziano Fabbiani, membri, sono estinte. Recapito della società in liquidazione: via Pioda 14, c/o Fidnam S.A. Fiduciaria di Investimenti e Amministrazioni.

29 maggio 1978.

Inland S.A., in Gentilino, immobili, ecc. (FUSC del 29. 11. 1972, n° 281, p. 3073). Margherita Cattaneo, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: D' Dino Poggioli, da San Nazzaro in Lugano.

29 maggio 1978.

Interfida, succursale di Lugano, fiduciaria, ecc. (FUSC del 9. 11. 1977, n° 263, p. 3592), società anonima con sede principale a Chiasso. La firma di Danilo Crivelli, già procuratore, è estinta. La procuratrice Annita Baltera, è ora domiciliata a Lugano.

29 maggio 1978.

Abgal S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 8. 7. 1974, n° 156, p. 1878). Silvia Vanzini, deceduta, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Paolo Lambertini, da Riva San Vitale in Coldrerio.

29 maggio 1978.

Frasal S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 4. 4. 1973, n° 79, p. 894). Livio Strozzi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Roberto Verga, da Lugano in Cureglia. Nuovo recapito: via Pioda 12, c/o l'amministratore unico.

29 maggio 1978.

Telettra-Telecommunications SA, in Lugano, elettronica, ecc. (FUSC del 3. 3. 1975, n° 51, p. 566). Julien Fiorina, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Enrico Pagani, da Massagno in Lugano.

29 maggio 1978.

Vigimex A.G., in Lugano, importazione, ecc. (FUSC del 6. 12. 1977, n° 286, p. 3902). Questa ragione sociale è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

29 maggio 1978.

Lagflis S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 7. 12. 1977, n° 287, p. 3917). Questa ragione sociale è cancellata, avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.

29 maggio 1978.

Tassos S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 19. 12. 1974, n° 297, p. 3396). D' Franco Cattaneo, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Arnoldo Ferrari, da Poschiavo in Massagno. Nuovo recapito: Contrada di Sassello 5, Palazzo «La Ginevrina».

29 maggio 1978.

Servifin S.A., in Lugano, servizi finanziari, ecc. (FUSC del 14. 4. 1976, n° 88, p. 1030). Renzo Negri, da Sondrio in Paradiso, è stato nominato direttore e Chris Schmid, da Niederwil in Mendrisio, è stato nominato procuratore, entrambi con firma individuale.

29 maggio 1978.

Calzificio TOV S.A., in Lamone (FUSC del 6. 1. 1976, n° 3, p. 22). Margherita Cattaneo, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Angelo Arigoni, da ed in Vezia.

29 maggio 1978.

Poladalia S.A., in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 4. 4. 1973, n° 79, p. 894). Livio Strozzi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Roberto Verga, da Lugano in Cureglia. Nuovo recapito: via Pioda 12, c/o l'amministratore unico.

29 maggio 1978.

Stampex S.A. (Stampex A.G.) (Stampex Ltd.), precedentemente a Zug o. francobolli, ecc. (FUSC del 3. 1. 1969, n° 1, p. 3). Nuova sede: Lugano, corso Elvezia 22, c/o Fiduciaria D' Lips. Lo statuto originale del 13. 12. 1968 è stato modificato il 17. 5. 1978. Scopo: acquisto e vendita come pure mediazione di francobolli e di tutti i prodotti annessi, assunzione di rappresentanze di ditte per lo smercio di francobolli e di tutti i prodotti annessi. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC, Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Dario Ghisleni, da Zurigo in Rapperswil, Martin Furrer, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta.

29 maggio 1978.

Società Anonima Compartecipazioni Industrie all'estero S.A.C.I.E., in Lugano (FUSC del 17. 12. 1954, n° 295, p. 3225). In scioglimento: 24. 5. 1978. Nuova ragione sociale: Società Anonima Compartecipazioni Industrie all'estero S.A.C.I.E. in liquidazione. Liquidatrice: Fiesra Fiduciaria e Revisione S.A., in Lugano. Bixio Bossi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Zurigo 5, c/o Fiesra Fiduciaria e Revisione.

29 maggio 1978.

Tisport di Ermanno Bossi & C., in Lugano, articoli sportivi, ecc. (FUSC del 2. 11. 1977, n° 257, p. 3509). Il socio Ermanno Bossi, è uscito dalla società il 1° maggio 1978. Martine Venturi, nata Rozay, da Blonay in Coldrerio, è entrata il 1° maggio 1978 come nuovo socio nella società, che continua l'attività sotto la nuova ragione sociale Tisport di Elio Venturi & C.

29 maggio 1978.

Liseana S.A., in Lugano, gestione di una farmacia, ecc. (FUSC del 10. 11. 1977, n° 264, p. 3606). Giordano Minani, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Doris Bühlmann, da Ballwil-Hochdorf in Arbedo.

29 maggio 1978.

«Publicitas», Società Anonima Suisse de Publicité, succursale di Lugano (FUSC del 20. 9. 1977, n° 220, p. 3044), società anonima con sede principale a Losanna. Oreste Antonietti, da Cureglia in Lugano, e Mario Valentini, da Cureglia in Lugano, sono stati nominati procuratori con firma individuale.

29 maggio 1978.

Direzione Lavori S.A., in Lugano, calcoli statici, ecc. (FUSC del 26. 8. 1976, n° 199, p. 2453). D' Umberto Mosca, da ed in Massagno, è stato nominato vice-presidente, e Giovanni Cavalleri, già direttore, è ora membro, entrambi con firma collettiva a due.

29 maggio 1978.

Young Fashion Designing S.A., in Lugano, creazioni di moda, ecc. (FUSC del 2. 6. 1976, n° 127, p. 1563). Angelo Berli, già presidente e Bruno Rickenback, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Francesco Pizzagalli, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

29 maggio 1978.

GLM Gestioni Latine Mobiliari, in Lugano (FUSC del 19. 5. 1978, n° 114, p. 1577). La firma di: D' Gianni Arduin, già procuratore, è estinta.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

29 mai 1978.

Cheetah Engineering S.A., a Aigle, nouvelle société anonyme. Statut du 24. 5. 1978. But la construction de voitures de course, l'étude et le développement de tous prototypes, l'achat, la vente, l'importation, l'exportation et l'entretien de tous véhicules, l'achat, la vente, l'usinage de toutes pièces, la représentation de toutes marques de véhicules automobiles ou produits, la participation à toutes épreuves sportives en rapport avec l'activité sociale. Le capital social est de fr. 100.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Apport selon convention du 24. 5. 1978 de matériel, pièces de construction pour voitures de course, outillage divers, véhicule automobile et mobilier pour fr. 50.000. Montant imputé sur le capital fr. 50.000. Publications: FOSC, Conseil d'administration d'un à plusieurs membres. Daniel Schüpbach, d'Arni BE, à Aigle, est administrateur unique, signant individuellement. Locaux: avenue des Ormonts 18.

Bureau d'Avenches.

29 mai 1978.

Alfred Bach, a Constantine. Exploitation d'une laiterie-porcherie (FOSC du 24. 8. 1953, p. 2040). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

29 mai 1978.

Gutknecht Frères & Cie, a Avenches. Entreprise de ferblanterie, couvertures et appareillages (FOSC du 30. 6. 1971, p. 1619). La société est dissoute depuis le 31. 12. 1976. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Pierre Gutknecht, à Avenches, ci-après inscrit.

29 mai 1978.

Pierre Gutknecht, a Avenches. Le chef de la maison est Pierre Gutknecht, de Châtiers, à Avenches. La maison a repris depuis le 1. 1. 1977 l'actif et le passif de la société en nom collectif Gutknecht Frères & Cie, à Avenches, radiée. Exploitation d'une entreprise de ferblanterie, couvertures et appareillages.

Bureau de Lausanne

Complément et rectification.

Meuble Decor Romeo S.A. en liquidation, a Lausanne (FOSC du 24. 5. 1978, p. 1636). Par décision du 25 août 1977, le président du Tribunal du district de Lausanne a révoqué la faillite de la société (faillite inscrite dans la FOSC du 1. 2. 1977, p. 938). En conséquence, l'inscription a été rétablie comme ci-dessus. La société a toutefois prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation le 9 mai 1978 comme publié dans la FOSC du 24 mai 1978, p. 1636.

29 mai 1978.

Eschler Urania, succursale de Lausanne (FOSC du 21. 4. 1978, p. 1242), commerce de pièces et accessoires pour automobiles, avec siège principal à Zurich. La signature d'Adelheid Heinrich est radiée.

29 mai 1978.

Arcos S.A., a Renens, fabrication, vente et réparation de machines, outillage et matériel se rapportant à la soudure sur métaux (FOSC du 10. 1. 1978, p. 75). La procuration de Marcel Janz est éteinte.

29 mai 1978.

Savia S.A., a Pully, fabrication et commerce de bitume, goudron, résines synthétiques et leurs dérivés (FOSC du 28. 7. 1975, p. 2076). Gontran Gourdon n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Solange Grandit-Rémy (présidente inscrite) reste seule administratrice et signe désormais individuellement.

29 mai 1978.

Ami Roch, a Lausanne, avenue de France 21. Titulaire: Ami Roch, de Château-d'Oex, à Lutry. Entreprise d'isolations thermiques et frigorifiques pour l'industrie et le bâtiment.

29 mai 1978.

Pierrot Schott, a Lausanne, avenue du Maupas 6. Titulaire: Pierrot Schott, de Kappelen, à Lausanne. Horlogerie-bijouterie.

29 mai 1978.

V. Alibrando et V. Montemari, a Lausanne, société en nom collectif, gypserie et peinture (FOSC du 21. 11. 1977, p. 3727). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

29 mai 1978.

Valerio Montemari, a Renens, chemin de la Roche 18. Titulaire: Valerio Montemari, d'Italie, à Renens VD. Gypserie-peinture.

Bureau de Nyon

29 mai 1978.

Caisse de crédit mutuel de Bassins-Le-Vaud, a Bassins, société coopérative (FOSC du 25. 11. 1977, p. 3785). Les pouvoirs du président Charles Humbert et du vice-président Abram Treboux, dimissionnaires, sont éteints. Claude Treboux, de et à Bassins, jusqu'ici inscrit comme membre sans signature, est nouveau président avec signature collective à deux. Jean Albergarni, de Genève, à Le Vaud, nouveau vice-président avec signature collective à deux.

29 mai 1978.

Société coopérative d'habitation «La Paix» Nyon, a Nyon, société coopérative (FOSC du 5. 4. 1972, p. 853). Les pouvoirs des membres Henri Barbey, Robert Barbaz, Simone Rey, Jacqueline Rochat, Jean Deledant et Maurice Ruy, dimissionnaires, sont éteints. Jean Schmutz, jusqu'ici secrétaire, devient membre; il continue à signer collectivement à deux avec le président Henri Jan, de Châtillens, à Nyon, nouveau secrétaire; Simone Beaud, du Crêt FR, à Nyon; Jacqueline Brüggemann, de et à Nyon; Jacques Gauthier, de Vich, à Nyon; Werner Hohl, de Heiden, à Nyon; Eddy Reymond, du Lieu, à Cheseaux-sur-Lausanne, et Michel Hans, de Yeuss, à Nyon, nouveaux membres avec signature collective à deux avec le président.

29 mai 1978.

Ernest Leu, a Nyon. Titulaire: Ernest Leu, de Hemmental, à Nyon. Import, export et commerce de machines de bureau ainsi que de machines bancaires électroniques. 20, chemin de Fauvettes.

Bureau de Vevey

29 mai 1978.

B. G. Promotion S.A., a Montreux. Nouvelle société anonyme selon statut du 25 mai 1978. But: gestion et promotion d'affaires immobilières. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré et divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC, Conseil d'un ou de plusieurs membres. Alessandro Baciocchi, de Brissago TI, à Genève, est président; Richard Gaillard, de Charrat VS, à Montreux, est vice-président; Monique Perriard, de et à Lausanne, est secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs. Adresse: rue du Quai 1.

Bureau d'Yverdon

29 mai 1978.

Jet-Voyages Yverdon S.A., a Yverdon, agences de voyages (FOSC du 8. 1. 1976, p. 48). Gérard Alfred Paley n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

29 mai 1978.

Richelieu SA Verbiere, a Bagnes, immeubles (FOSC du 20. 2. 1970, p. 390). Radiation de l'administrateur démissionnaire Roland Loyve et de sa signature. Nouvel administrateur, signant individuellement: Alfred dit Freddy Michaud, de et à Bagnes. Nouvelle adresse: Verbiere, place centrale, chez Freddy Michaud.

29 mai 1978.

Jean Kamerzin, a Martigny, agence immobilière (FOSC du 19. 6. 1974, p. 1676). Nouvelle adresse: rue du Léman 25.

29 mai 1978.

Bernard Pasche, a Massongex. Titulaire: Bernard Pasche, d'Oron-la-Ville, à Massongex. Commerce et atelier de réparations d'appareils de radio, télévision et vidéo.

29 mai 1978.

Garage de Fully, Gay frères, a Fully, société en nom collectif (FOSC du 19. 1. 1948, p. 177). L'associé Eloi Gay s'est retiré de la société le 1. 5. 1978 et le même jour y est entré comme associé Michel Gay, de et à Fully. Nouvelle raison sociale: Garage de Fully, Armand Gay et fils.

Bureau de Sion

29 mai 1978.

S.I. La Pinède Crans S.A., a Crans, commune de Lens, immeubles (FOSC du 25. 7. 1960, n° 171, p. 2206). Roland Duc, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Gaston Barras, de Chermignon, a Crans/Chermignon, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

29 mai 1978.

Société de Participations Financières, Industrielles et Immobilières S.A., a Sion (FOSC du 7. 4. 1977, n° 82, p. 1133). L'administrateur Marc Duvoisin a démissionné; sa signature est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Eric Hermann, de Goumoens-le-Jux, à Arzier le Muils, fondé de pouvoir, et à Emile Telley, de Middel FR, à Genève, fondé de pouvoir.

29 mai 1978.

Follonier Frères, a Sion, transports (FOSC du 4. 2. 1974, n° 28, p. 332), société en nom collectif. Jean-Marc Follonier, d'Evoleine, à Sion, est entré dans la société, dès le 1. 2. 1978, comme associé, en remplacement de son père, Maurice Follonier, décédé. La signature de Jean-Marc Follonier, directeur, est radiée. L'associé, Henri Follonier, s'est retiré de la société. La société est engagée par la signature individuelle de Jean-Marc Follonier et de Henriette Théodou, déjà inscrite. La maison confère procuration individuelle à Léo Théodou, de et à Grône, et à Marie-Louise Follonier, épouse de Jean-Marc, née Zwahlen, d'Evoleine, à Sion.

29 mai 1978.

Fournier Jean-Maurice, a Haute-Nendaz, fiduciaire (FOSC du 26. 5. 1978, n° 120, p. 1661). Le titulaire ajouté à son activité le courtage et la régie immobilière.

29 mai 1978.

SGE S.A., a Sierre, entreprise générale pour la construction (FOSC du 8. 6. 1977, n° 131, p. 1888). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de Sierre, du 3 mai 1978.

29 mai 1978.

S.I. Verval S.A., a Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29. 5. 1978. But: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, l'exploitation, la gérance d'immeubles exclusivement à l'étranger ainsi que la participation à toutes transactions s'y rapportant. Capital social: fr. 100.000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Léon Rey, de St-Martin, à Comèraz/Grimsuat, est président et Gérard Brunner, de Léchelles-Bains, à Uvrier/Sion, membre. Signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal et bureau: c/o Société Fiduciaire Suisse, place du Midi 40, 1950 Sion.

Genève - Genève - Ginevra

23 mai 1978.

Saib SA pour l'informatique bancaire, a Genève (FOSC du 9. 12. 1977, p. 3942). Nouvelle raison sociale: Iei SA. But modifié: enseignement des sciences de l'informatique; formation du personnel spécialisé dans l'utilisation des ordinateurs électroniques; organisation de cours, séminaires et tables rondes. Statuts modifiés le 1. 5. 1978. Administration: René Helg, nommé président; Ulrich Sollberger, de Wynigen, au Grand-Saconnex, secrétaire, et Giorgio Gherardi-Dandolo, d'Italie, à Bruxelles, lesquels signent collectivement à deux. Procuration individuelle a été conférée à Emanuel Pivnez, d'Israël, à Nyon, et Attilio Baccarin, d'Italie, à Bruxelles. Nouvelle adresse: 4, place du Curio.

## Marken Marques Marchi

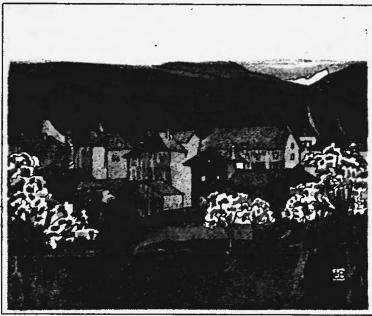
Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

293072. Hinterlegungsdatum: 9. März 1978.  
Walter Schaffner, Sonneggstrasse 28, 8006 Zürich. - Handel.  
Uhren. (Int. Kl. 14)

*Juwels*

293073. Date de dépôt: 24 janvier 1978.  
Hoirs de Léopold Imesch, vins du Valais, 3960 Sierre (Valais). - Production.  
Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)



293074. Date de dépôt: 31 janvier 1978.  
San Shoe Trading Corporation, 475 Park Avenue South, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce.  
Chaussures pour l'athlétisme. (Cl. int. 25)



293075. Hinterlegungsdatum: 20. März 1978.  
Kirchhofer & Co., Rothornstrasse 6, 3800 Interlaken (Bern). - Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 168259. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1977 an.

Uhren und optische Artikel: Bijouteriewaren mit Kristallen, vorausgesetzt, dass diese Waren Steine enthalten. (Int. Kl. 9, 14)



293076. Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1978.  
Wernli AG, Baslerstrasse 139, 4632 Trimbach (Solothurn). - Fabrikation und Handel.

Biskuits. (Int. Kl. 30)



293077. Hinterlegungsdatum: 31. März 1978.  
Weidmann & Sohn, Gustav Maurerstrasse 9, 8702 Zollikon (Zürich). - Handel.

Optische, photographische, mikroskopische und medizinische Instrumente und Artikel sowie deren Zubehör, Feuerzeuge, Aschenbecher, Geschirr und Bestecke, Diktiergeräte und deren Zubehör, Werkzeuge, Spielwaren, Bekleidungsstücke, insbesondere Sportbekleidung. (Int. Kl. 8, 9, 10, 21, 25, 28, 34)

**WESO**

293078. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1978.  
Golana Uhren AG, Dufourstrasse 4, 2502 Biel (Bern). - Fabrikation und Handel.

Uhren aller Art sowie deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

**MOVADO**

293079. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1978.  
Fabrique d'horlogerie Hélios S.A., 10, chemin de la Gare, 2900 Pruntrut (Bern). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 170958. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Februar 1978 an.

Uhrenartikel. (Int. Kl. 14)

*Holux*

293080. Date de dépôt: 17 février 1978.  
Montres Agon S.A., Rheinweg 275, 4322 Mumpf (Argovie). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 168683. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 31 décembre 1977.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

  
**AGON**

293081. Date de dépôt: 17 février 1978.  
Modishop S.A., 10, avenue du Midi, 1950 Sion (Valais). - Commerce.

Vêtements, tels que jeans, pantalons, chemisiers, pullovers. (Cl. int. 25)

**modi's**

293082. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1978.  
Gilli, Gafafer & Co. AG, Dianastrasse 6, 9000 St. Gallen. - Handel.  
Kalterersee-Wein. (Int. Kl. 33)



## Übertragungen - Transmissions

170728 (PERBAMAT) 216300 (ACETICYL)  
196279 (ROC-JETS) 221393 (LAXATOL)  
214349 (CONTRANOID) 243075 (CITRICALCIUM)  
216295 (PHLEBEX)  
Laboratoires Sauter S.A., Genève. - Transmission à F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Bâle. - Enregistré le 3 mai 1978.

173591 (BORELECTRIC)  
Ernest Borel & Cie S.A., Neuchâtel. - Transmission à Aubry frères S.A., 2725 Le Noirmont (Berne). - Enregistré le 3 mai 1978.

179765 (SAM) 203675 (SIOUX)  
203674 (OLD SHATTERHAND) 203676 (WINNETOU)  
Disch AG, Othmarsingen (Aargau). - Übertragung an Kaugummi AG, Bahnhofstrasse 21, 5000 Aarau (Aargau). - Eingetragen am 3. Mai 1978.

181008 (BOREL) 263912 (SYNCHROQUARTZ, fig.)  
214862 (DOXA, fig.) 267923 (BOREL FILS, fig.)  
241244 (DOXA COBART) 267926 (DOXA)  
241245 (DOXA CURVIC) 282459 (AUREOLE)  
241246 (DOXA ULTRA SPEED) CONQUISTADOR, fig.)  
262392 (DOXA BY SYNCHRON, fig.) 287618 (DOXA)  
291908 (DOXA GRAFIC)

Synchron S.A. Fabriques d'horlogerie réunies, Neuchâtel. - Transmission à Aubry frères S.A., 2725 Le Noirmont (Berne). - Enregistré le 3 mai 1978.

201502 (HEXA) 233561 (SCHAUM STOP, fig.)  
207731 (OSGAL) 248677 (TARISOL)  
220269 (FERRI-FLOC) 284593 (TAREIN)  
Gebrüder Giuliani Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Ludwigshafen am Rhein (Bundesrepublik Deutschland). - Übertragung an Giuliani Chemie GmbH, Giuliniinstrasse 2, Ludwigshafen am Rhein (Bundesrepublik Deutschland). - Eingetragen am 1. Mar 1978.

231183 (DOXA CACHALOT) 231187 (DOXA GOELETTE)  
231184 (DOXA CIRCE) 231188 (DOXA NYMPH)  
231185 (DOXA CORALLINE) 231189 (DOXA SEAMAID)  
231186 (DOXA DRAKKAR)  
Manufacture des montres Doxa S.A., Le Locle (Neuchâtel). - Transmission à Aubry frères S.A., 2725 Le Noirmont (Berne). - Enregistré le 3 mai 1978.

240994 (CENTURY)  
OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., Bienne (Berne). - Transmission à Century Time Ltd. (Century Time AG) (Century Time S.A.), Silbergasse 9, 2501 Bienne (Berne). - Enregistré le 1<sup>er</sup> mai 1978.

242686 (BORG & BECK)  
Borg-Warner Corporation, Chicago (Illinois, USA). - Transmission à Automotive Products Limited, Tachbrook Road, Leamington Spa (Warwickshire, Grande-Bretagne). - Enregistré le 1<sup>er</sup> mai 1978.

**242846 (BIERE DU CARDINAL)**  
La société Brasserie Beauregard S.A. Lausanne et Fribourg, Fribourg, a transmis sa part à la marque à Sibra Management S.A., 2, route de Beaumont, 1701 Fribourg. La marque est désormais enregistrée au nom des maisons suivantes: Brasserie du Cardinal Fribourg (Cardinalbräu Fribourg), 1701 Fribourg, Sibra Management S.A., 2, route de Beaumont, 1701 Fribourg, Brasserie d'Orbe, Fertig Frères S.A., 1350 Orbe (Vaud), Salmenbräu Rheinfelden (Brasserie du Saumon Rheinfelden), Basterstrasse 10, 4310 Rheinfelden (Argovie) et Brauerei Wädenswil, Weber AG, Seestrasse, 8820 Wädenswil (Zürich); adresse pour la correspondance: Brasserie du Cardinal Fribourg, Passage du Cardinal, 1701 Fribourg. - Enregistré le 1<sup>er</sup> mai 1978.

**242847 (CARDINAL BIER)**  
Die Firma Brasserie Beauregard S.A. Lausanne et Fribourg, Fribourg, hat ihren Anteil an der Marke an Sibra Management S.A., 2, route de Beaumont, 1701 Fribourg, übertragen. Die Marke ist nunmehr eingetragen auf die Namen der folgenden Firmen: Brasserie du Cardinal Fribourg (Cardinalbräu Fribourg), 1701 Fribourg, Sibra Management S.A., 2, route de Beaumont, 1701 Fribourg, Brasserie d'Orbe, Fertig Frères S.A., 1350 Orbe (Waadt), Salmenbräu Rheinfelden (Brasserie du Saumon Rheinfelden), Basterstrasse 10, 4310 Rheinfelden (Aargau) und Brauerei Wädenswil, Weber AG, Seestrasse, 8820 Wädenswil (Zürich); Korrespondenzadresse: Brasserie du Cardinal Fribourg, Passage du Cardinal, 1701 Fribourg. - Enregistré am 1. Mai 1978.

**244554 (APOLLO)** 281405 (FREDO)  
**244555 (OASIS)** 283035 (LAPON)  
**280908 (LUSSO)** 283139 (POMMY LUSSO, fig.)  
**281404 (GRIZZLI)**  
E. Lusso et Cie, Lausanne (Vaud). - Transmission à Lusso S.A., 62, chemin de Montelly, 1007 Lausanne (Vaud). - Enregistré le 1<sup>er</sup> mai 1978.

**248119 (SUNPAK)**  
Gujer, Meuli & Co., Dietikon (Zürich). - Übertragung an Sunpak Corporation, No. 8-14-203, 1-chome, Ebisu, Shibuya-ku, Tokio (Japan). - Enregistré am 3. Mai 1978.

**253144 (SEDOBOL)** 287881 (TALATON)  
**268964 (RILTON)**  
Laboratoires Sauter S.A., Vernier (Genf). - Übertragung an F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. - Enregistré am 3. Mai 1978.

**254844 (SERKISOF)**  
Fabriques des Montres Zenith S.A., Le Locle (Neuchâtel). - Transmission à KELAG Marketing Ltd, Biel, Zaunweg 6, 2501 Biene (Berne). - Enregistré le 3 mai 1978.

**260007 (B-V EUROCYLINDER BELLOWS-VALVAIR, fig.)**  
Bellows Valvaire, succursale de Genève d'International Basic Economy Corporation, Manhattan (N.Y., USA), Genève. - Transmission à Ibec Industries, Inc., Wilmington, succursale de Genève, 9, route des Jeunes, 1200 Genève. - Enregistré le 1<sup>er</sup> mai 1978.

**274336 (REVOPLAST)**  
Aktiengesellschaft für Behälterbau, Zürich. - Übertragung an Revoplast AG, Im Vogelsang 3, 5620 Bremgarten (Aargau). - Enregistré am 1. Mai 1978.

**280602 (PETERSON SAFETY SHELL)**  
Peterson Baby Products Co., North Hollywood (Kalifornien, USA). - Übertragung an Buckeye International, Inc., 100 East Broad Street, Columbus (Ohio, USA). - Enregistré am 3. Mai 1978.

**281434 (PRESCRIPTION COSMETICS, fig.)**  
Prescription Cosmetics, Inc., New York (New York, USA). - Übertragung an Riker Laboratories, Inc., 19901 Nordhoff Street, Northridge (Kalifornien, USA). - Enregistré am 3. Mai 1978.

**283372 (POLYFLEX)**  
Monsanto Company, St. Louis (Missouri, USA). - Transmission à Sidaplast N.V., Kerksstraat 26-28, Gentbrugge (Belgique). - Enregistré le 1<sup>er</sup> mai 1978.

**283425 (FLUID GOLD)** 286249 (JOHN ROBERT POWERS)  
Larvin-Charles of the Ritz, Inc., New York (New York, USA). - Übertragung an Borden, Inc., 277 Park Avenue, New York (New York, USA). - Enregistré am 3. Mai 1978.

**283438 (SPECERAM)**  
Les Fabriques d'assortiments réunies, Le Locle (Neuchâtel). - Transmission à Société Anonyme Les Pâquerettes, 2416 Les Brenets (Neuchâtel). - Enregistré le 1<sup>er</sup> mai 1978.

**286758 (PARUTEN)** 291649 (EUBAMATE)  
Laboratoires Sauter S.A., Vernier (Genève). - Transmission à F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Bâle. - Enregistré le 3 mai 1978.

**287339 (KRITTI, fig.)**  
Cornelia Charlotte Locher, Obfelden (Zürich). - Übertragung an Kriti-Trade AG, Schürwegstrasse 2, 8912 Obfelden (Zürich). - Enregistré am 3. Mai 1978.

**Sitzverlegung - Transfert de siège**

**227817.** - Adelheid Hanselmann-Erne, Olten (Solothurn). - Sitz verlegt nach Zurlindenstrasse 213, 8003 Zürich. - Enregistré am 12. Mai 1978.

**Adressänderung - Changement d'adresse**

170970, 190166, 190167, 190291, 190292, 192735, 195022, 195023, 198934, 219741, 219768, 224241-224244, 258974. - Kaiser AG, Basel. - Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet Güterstrasse 133, 4000 Basel. - Enregistré am 12. Mai 1978.

**Einschränkungen der Warenangabe  
Limitations de l'indication des produits**

**249842 (S SANDOZ, fig.)**  
Sandoz AG, Basel. - Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben Ackerbau-, Forstwirtschafts-, Gärtnerei- und Tierzuchtzeugnisse; Futtermittel. - Enregistré am 12. Mai 1978.

**284104 (BIO-KOLA, fig.)**  
Franz Hüster AG, Zürich. - Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Kolahaltige diätetische Präparate. - Enregistré am 12. Mai 1978.

**285417 (LIFEDENT)**  
General Foods Corporation, White Plains (New York, USA). - Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate für Nahrungszwecke, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Schokolade und Schokoladewaren; Zuckerwaren, Kautabletten, Kaugummi, Speiseeis, Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Kochsalz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen, Gewürze, Zahnpflegeartikel, einschliesslich Kaugummi mit zahnreiniger Wirkung. Diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke, diätetischer Kaugummi, Vitamine, Mineralsalze, Pflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. - Enregistré am 12. Mai 1978.

**285467 (SLIDUR, fig.)**  
Steiner Slidur AG Gross-Andelfingen, Andelfingen (Zürich). - Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angabe Mörtel. - Enregistré am 12. Mai 1978.

**288443 (AMPHIMAT)**  
R. Bopp AG, Zürich. - Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Photo- und Filmkameras sowie deren Teile zur Verwendung in Raumüberwachungsgeräten. - Enregistré am 12. Mai 1978.

**289757 (EMOVATE)**  
Glaxo Laboratories Limited, Greenford (Middlesex, Grossbritannien). - Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Steroid enthaltende pharmazeutische Zubereitungen zur lokalen Anwendung. - Enregistré am 12. Mai 1978.

**290087 (PENT-O-PAC)**  
Abbott AG, Zoug. - La liste des produits est limitée par la radiation de l'indication Désinfectants. - Enregistré le 12 mai 1978.

**290400 (PANDA)**  
World Wildlife Fund, Zürich. - Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben Farben, Firnisse, Lacke, Farbstoffe, Künstlerbedarfartikel, Pinsel. - Enregistré am 12. Mai 1978.

**291251 (MARQUISE)**  
Fogal AG, Zürich. - Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Strumpfwaren. - Enregistré am 12. Mai 1978.

**291353 (NOVEX)**  
Apco Apparate Konstruktions AG, Zürich. - Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Fernsehgeräte, Fernsehüberwachungsanlagen, Radios, Stereo-, Quadro- und Hi-Fi-Anlagen, Tonbandgeräte, Plattenspieler, Lautsprecher, Antennen, Mikrophone, Verstärker, Regietische, Sprechfunkgeräte; Radiowecker; Uhren. - Enregistré am 12. Mai 1978.

**Berichtigung - Rectification**

**292601.** - Tabakfabrik Landhaus A. Eichenberger & Co., 5712 Beinwil am See (Aargau). - Bei der obgenannten Marke handelt es sich nicht um eine Fabrikations- und Handelsmarke, sondern nur um eine Handelsmarke. - Enregistré am 12. Mai 1978.

**Löschungen - Radiations**

**175685 (SIGOLIN, fig.)**  
Sidol Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Köln-Braunsfeld (Republik föderale d'Allemagne). - Radiée le 12 mai 1978 à la demande de la titulaire.

**176314 (SIGOLA)** 262111 (VULKAN OFENPUTZ, fig.)  
**179275 (KIK)** 262112 (JUMBO HERDPUTZ, fig.)  
**179276 (OHNE BOH)** 262113 (NIPA FLIEGEN TOD, fig.)  
**185380 (BASOLIN, fig.)**  
**189560 (BLANKIN)** 264254 (SOLARINE, fig.)  
**240859 (DROGOL)** 269343 (SIGOFIX)  
**254216 (POLITOL)** 270313 (AMOR, fig.)  
**262010 (SIGELLA)** 277058 (SIDOLIN)  
**262011 (LODIX)**

Sidol Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Köln-Braunsfeld (Bundesrepublik Deutschland). - Gelöscht am 12. Mai 1978 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

**281773 (RESIPOLIN)**  
Monopol Aktiengesellschaft Baden, Baden (Aargau). - Gelöscht am 12. Mai 1978 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

**287136 (UHU, fig.)**  
Bata-Schub-Aktiengesellschaft, Mählin (Aargau). - Gelöscht am 12. Mai 1978 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

**289767 (MOLIT)**  
CIBA-GEIGY AG, Basel. - Gelöscht am 12. Mai 1978 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

**291213 (NOGAEEN)**  
Hommel Aktiengesellschaft, Adliswil (Zürich). - Gelöscht am 12. Mai 1978 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

**292462 (PAILLON)**  
Caves Cidris S.A., 1305 Cossonay-Gare (Penthelaz, Vaud). - Radiée le 12 mai 1978 à la demande de la titulaire.

**Schutzverweigerungen von internationalen  
Marken in der Schweiz, April 1978**

**Refus de protection en Suisse  
de marques internationales, avril 1978**

**1. Totale Schutzverweigerungen - Refus définitifs totaux**

424068 (ITALAGRI, fig. + services) 426112 (CHOCODÉ) 426206 (Aminovenos) 424755 (fig.) 426208 (Ketosteril) 424756 (fig.) 426208 (ALUSHOP + services) 424757 (fig.) 426329 (BIZARRE) 424758 (fig.) 426330 (CROMWELL) 425060 (MIRABELL) 426331 (JEFFERSON) 425181 (BUD SPENCER) 426332 (ANTONUCCI) 425302 (CALORIFLU) 426334 (CANTINIERE) 425608 (SODETEG, fig. + services) 426337 (CESARE RONCALLI) 425624 (Schokosin) 426337 (WASHINGTON DEE CEE) 425672 (VAL PANARO) 426342 (CEDAROIL) 425750 (MAKROBLEND) 426390 (PERFORM) 425897 (MINGLE) 426394 (ES 20)

426399 (RESTEZ FRAICHE QUAND LES AUTRES...) 427093 (SILVER SOUND) 426468 (INFRALUX) 427098 (Leroy Chevalier, fig.) 426482 (CASTELPROGNO) 427105 (MAINTIEN) 426539 (GRANDE ENCYCLOPEDIE DE LA Montagne... + services) 427231 (UNIE KAA'S SPECIAL) 426671 (MULTI-D-KOUP) 427234 (BOPIE D'ARREL) 426785 (ZINCOSHAMPO) 427238 (EMIMENT) 426820 (CONTRAFEU) 427243 (L.U.C.I.S.A.) 426839 (Spineoner) 427273 (JANSPORT) 426853 (Le Régal) 427301 (PAGE) 426867 (Fluor et Santé, fig.) 427308 (bruste, Strickmoden, fig.) 426889 (LIGNE ECLAT) 427316 (DOMINI) 426890 (TEINT CREOLE) 427371 (JERRY'S) 426902 (POP) 427372 (CHICAGO... AMERICAN JEANS... WESTERN, fig.) 426914 (WINNER) 427378 (MAGLIFICIO ROMA, fig.) 426916 (Liquore d'erbe... Klosterlikör da Neuberg, fig.) 427381 (Centrum für Kunst, fig.) 426917 (M.G.I.ITALY, fig.) 427388 (POLBYSTAR) 426925 (BIG 5) 427390 (HOBBJET + services) 426930 (CARILLON... Casa Fondata en 1890, fig.) 427406 (boxboy) 426937 (VINICOLA INTERNAZIONALE, S.A. (VINE)) 427417 (Wendel) 427439 (HAURYSCREEN) 427449 (ULTRADOUR) 427450 (LA MAISON EVOLUTIVE, fig. + services) 427469 (HISPANO) 426972 (SAINT-TROP) 427477 (onze, fig.) 426975 (LA PILARICA, fig.) 427486 (SWEET SHOE) 426976 (Pierre Verdin) 427488 (RIBENIL) 426977 (Jacques Rousseau) 427495 (PISCINES, fig. + services) 427019 (54/52) 427030 (TRIAL) 427514 (FEUSTOP) 427034 (FLEUR DE FRUITS) 427519 (ALPETTES) 427043 (FAVOR) 427522 (SUPERMIL) 427057 (Phadabas RAST) 427530 (GRAND PRAMIE) 427066 (ORIGINAL HANAU... fig.) 427538 (SANDRA MELL) 427082 (URWINZER) 427554 (CHOKI-SNEL) 427088 (CLARIDGE) 427573 (FORMAR) 427583 (LITHOLYSINE) 427598 (INVASION)

**2. Teilweise Schutzverweigerungen - Refus définitifs partiels**

424781 (KALINKA) 427319 (Gel Sae, sachets plastiques pour congélateur avec attaches et étiquettes, fig.) 424899 (EVOLUTIVE) 425363 (ECHTE BOBINET-GARDIN... fig.) 426132 (HYGROFORM) 427323 (THERMALU) 426254 (GLAS-SCAL) 427326 (FLAMME... eau de toilette... 80°... PARIS, fig.) 426321 (fig. + services) 426336 (JEANS, MADE IN ITALY, fig.) 427327 (FLAMME... parfum... PARIS, fig.) 426343 (GATOIL) 426357 (BECK'S BIER... ORIGINAL-BRAUEREIABZUG, BREMEN-GERMANY, fig.) 427330 (MCCP, fig. services) 427332 (LIEKEN URKORN) 427339 (REEMTSMA No 1... leicht, fig.) 426378 (Aloderma) 427340 (MIXTRONIC) 426391 (ISA, services) 427345 (VINSANTO DEL TESO) 426392 (FACONNABLE) 427346 (FATTORIA DEL TESO) 426398 (KERASTASE, COIFFAGE NATUREL, fig.) 427347 (TESO ROSSO) 426450 (Tri Naranjus, fig.) 427348 (ROSE' DEL TESO) 426569 (S E C A M, fig.) 427361 (VALGARDELLO) 426603 (ZEELON) 427364 (AMARETTO LAZZARONI SARONNO) 426699 (LIQORE Amaretto... SARONNO, fig.) 427366 (AMARETTO LAZZARONI SARONNO... GRADO ALCOOLICO 24, fig.) 426849 (fig.) 426868 (les peu sucrés de Volvic) 426872 (ALUSPRAY) 427367 (AMARETTO LAZZARONI SARONNO... GRADO ALCOOLICO 24, fig.) 426886 (KASPIA) 426892 (MANOR... VIN DOUX NATUREL... Appellation Rivesaltes, fig.) 427384 (falker naturel... aus feinster Karkaklor-Baumwolle, fig.) 426909 (KAIMANO INOSSIDABILE... fig.) 427385 (falker nesting... Makoflor... mercerisiert, elastisch, pflegeleicht, fig.) 426919 (SKI BOOTS GARMONT, fig.) 427403 (MOTORI LOMBARDINI, REGGIO E, fig.) 426963 (SANS SOUCIS FOR MEN, Baden-Baden, fig.) 427408 (UNITED CHEMICAL... MADE IN CZECHOSLOVAKIA, fig.) 426983 (CHATEAU MONCONTOUR... VOUVRAY, fig.) 427412 (SUNTECT) 427015 (Caba 7, fig. services) 427441 (Tomatino) 427022 (Longueurs et Pointes... fig.) 427478 (Cassegrain... petits pois mélange printanier à l'étuvée, fig.) 427032 (FRENCH KISS) 427480 (NOUMILK) 427038 (MILLIARD + services) 427497 (ROGER & GALLET... PARIS, fig.) 427056 (LAVATRONIC) 427498 (ROGER & GALLET... PARIS, fig.) 427071 (LOIRE abc) 427499 (ROGER & GALLET... PARIS, fig.) 427073 (idea, fig. services) 427543 (BOSE DIRECT/ REFLECT) 427081 (Sebastian Stroh, fig.) 427555 (BLOOKER choki-snel, fig.) 427087 (canedins, fig.) 427242 (SINTAL) 427293 (zewa-sept) 427295 (ferrochrom... HiFi... fig.) 427318 (SICLI-ALARME + services) 427562 (Marken-Salz, Bad Reichenhaller, fig.) 427576 (SALINE BAD REICHENHALL, fig.) 427599 (TRASTER)

## Handelskredit-Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1977  
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	737 631.94
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	3 308 479.50
Bankendebitoren auf Zeit		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 318 479.50
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 870 361.40	Kreditoren auf Sicht	17 734 691.21
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	522 028.97
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	368 137.75
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Depositen- und Einlagehefte	3 513 211.99
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Kassenobligationen	190 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	219 198.—	Sonstige Passiven	4 286 856.30
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Aktienkapital	2 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Gesetzliche Reserve	510 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	—	Andere Reserven	3 900 000.—
Wertschriften		Saldovortrag auf neue Rechnung	72 194.82
Sonstige Aktiven			
	36 775 094.73		36 775 094.73

## Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz

## Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften per 31. Dezember 1977

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund	262 075.—	
Kantone und Gemeinden	62 412.50	
Banken	40 425.—	
Finanzgesellschaften	111 625.—	
Industrielle Unternehmen	75 187.50	551 725.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	53 294.40	
Andere	272 338.95	325 633.35
		877 358.35

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		14 132 991.46
- davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 439 281.66	
- davon Bankendebitoren mit Laufzeit über 90 Tage	—	

	Fr.
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	1 016 523.45
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	1 016 523.45
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	1 095 118.35
Verpflichtungen aus Akkreditiven	17 377 390.20
Treuhandkonti	406 539 041.30

## Aufwand

## Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1977

	Fr.
Passivzinsen	570 186.01
Kommissionsaufwand	119 646.40
Bankbehörden und Personal	1 325 382.90
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtung für das Personal	62 398.60
Geschäfts- und Bürokosten	927 286.94
Steuern und Abgaben	501 161.65
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	815 471.—
Reingewinn pro 1977	871 482.56
	5 193 016.06

	Fr.
Aktivzinsen	1 684 434.33
Ertrag Wechsel- und Geldmarktpapiere	242 893.74
Kommissionsertrag	2 735 397.75
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	412 743.42
Wertschriftenertrag	69 439.30
Verschiedene Erträge	48 107.52
	5 193 016.06

## Anträge des Verwaltungsrates

	Fr.
Nach Abzug aller Spesen, Abschreibungen und Rückstellungen ergab sich ein Reingewinn von zuzüglich Saldovortrag vom Vorjahr	871 482.56
Der Generalversammlung stehen zur Verfügung	160 712.26
Der Verwaltungsrat beantragt folgende Verwendung:	1 032 194.82
Ausschüttung einer Dividende von 10%	200 000.—
Zuweisung an gesetzliche Reserven	10 000.—
Zuweisung an andere Reserven	750 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	72 194.82
	1 032 194.82

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Ägypten

## Telegrammverkehr

Auf Verlangen der ägyptischen Verwaltung sind vom 1. Mai 1978 an folgende Telegrammarten im Verkehr mit Ägypten nicht mehr zugelassen:

Gewöhnliche Brieftelegramme	(LT)
Staatsbrieftelegramme	(LTF)
Pressetelegramme	(PRESSE)
Telegramme auf Schmuckblatt	(LX. LXDEUIL)

## Egypte

## Trafic télégraphique

A la demande de l'administration égyptienne, les catégories de télégrammes suivantes ne sont plus admises, à partir du 1<sup>er</sup> mai 1978, dans le trafic avec l'Égypte:

Télégrammes-lettres ordinaires	(LT)
Télégrammes-lettres d'Etat	(LTF)
Télégrammes de presse	(PRESSE)
Télégrammes sur formule de luxe	(LX. LXDEUIL)

## Komoren

## Telexverkehr

Ab sofort können Telexverbindungen auch mit den Komoren hergestellt werden; sie werden vom Telexplatz Bern, Nummer 391, vermittelt.

Die Taxe beträgt: Fr. 39.45 für die ersten drei Minuten und Fr. 13.15 für jede weitere Minute.

## Comores

## Trafic télex

Dès à présent, des communications télex peuvent aussi être établies avec les Comores, par l'entremise de la position télex de Berne, n° 391.

La taxe se monte à 39 fr. 45 pour les 3 premières minutes et 13 fr. 15 pour chaque minute supplémentaire.

## Tschad

## Verkehrsbeschränkungen im Postdienst

Der Postverkehr nach den Orten Bardaï, Fada und Faya Largeau in Tschad muss wegen der Auseinandersetzungen in diesem Gebiet auf dem Land- und Seeweg und auf dem Luftweg bis auf weiteres eingestellt werden. Die schweizerischen Postsammelstellen werden die schon aufgegebenen Postsendungen an die Absender zurückleiten.

## Tchad

## Restrictions de trafic postal

En raison de troubles dans la région, le trafic postal avec les localités de Bardaï, Fada et Faya Largeau au Tchad doit être momentanément interrompu tant par voie de surface que par voie aérienne. Les offices d'échange suisses renverront aux expéditeurs les envois déjà déposés.

## Engadiner Kraftwerke AG, Zernez

(Kanton Graubünden)

### 3½ % Anleihe 1978-86 von Fr. 60 000 000

<b>Anleihezweck</b>	Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 1. Juli 1978 gekündigten 5 % Anleihe 1965-80 von Fr. 20 000 000 und der auf den 30. November 1978 gekündigten 5½ % Anleihe 1967-82 von Fr. 40 000 000.
<b>Inhabertitel</b>	von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert
<b>Laufzeit</b>	8 Jahre fest
<b>Emissionspreis</b>	100 %
<b>Zeichnungsfrist</b>	7. bis 13. Juni 1978, mittags
<b>Liberierung</b>	auf den 1. Juli 1978
<b>Kotierung</b>	in Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne
<b>Valorennummern</b>	125 830

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken nehmen Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen spesenfrei entgegen und halten Interessenten Konversions- und Zeichnungscheine zur Verfügung.

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT	SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN	SCHWEIZERISCHE VOLKS BANK
BANK LEU AG	VEREINIGUNG DER GENFER PRIVATBANKIERS
A. SARASIN & CIE	KANTONALBANK VON BERN
PRIVATBANK & VERWALTUNGSGESELLSCHAFT	VERBAND SCHWEIZERISCHER
GRAUBÜNDNER KANTONALBANK	KANTONALBANKEN

## Berner Oberland-Bahnen

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 19. Juni 1978, um 11 Uhr, Restaurant Bürgerhaus (1. Stock), Bern. (Stimmkartenabgabe ab 10.30 Uhr).

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1977.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen:
  - a) Verwaltungsrat;
  - b) Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre ab 7. Juni 1978 am Sitze der Gesellschaft in Interlaken zur Einsicht auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Freitag, den 16. Juni 1978, 17 Uhr, bei den nachgenannten Stellen zu beziehen:

Kantonalbank von Bern in Bern  
Spar- und Leihkasse in Bern  
Schweizerische Kreditanstalt in Bern  
Schweizerischer Bankverein in Basel  
Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, den 6. Juni 1978

Der Verwaltungsrat

## Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 19. Juni 1978, um 15 Uhr, Restaurant Bürgerhaus (1. Stock), Bern. (Stimmkartenabgabe ab 14.30 Uhr).

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1977.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen:
  - a) Verwaltungsrat;
  - b) Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle können von den Aktionären ab 7. Juni 1978 im Büro der Gesellschaft in Interlaken eingesehen werden.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Freitag, den 16. Juni 1978, 17 Uhr, bei den nachgenannten Stellen zu beziehen:

Kantonalbank von Bern in Bern  
Spar- und Leihkasse in Bern  
Schweizerischer Bankverein in Zürich  
Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, den 6. Juni 1978

Der Verwaltungsrat

## Seilbahn Mürren-Allmendhubel

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 19. Juni 1978, um 15.30 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus in Bern.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1977.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen:
  - a) Verwaltungsrat;
  - b) Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle können von den Aktionären ab 7. Juni 1978 im Büro der Gesellschaft in Interlaken eingesehen werden.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Freitag, den 16. Juni 1978, 17 Uhr, bei den nachgenannten Stellen zu beziehen:

Kantonalbank von Bern in Interlaken  
Spar- und Leihkasse in Bern  
Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, den 6. Juni 1978

Der Verwaltungsrat

## F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft Basel

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am 20. Juni 1978, um 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude, Schaffhauserstrasse 125, Basel.

#### Tagesordnung:

1. Prüfung und Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung pro 1977.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können bis spätestens 15. Juni 1978 von der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich; vom Schweizerischen Bankverein, Basel; von der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich; von sämtlichen schweizerischen Niederlassungen dieser Banken oder von der Verwaltung unserer Gesellschaft in Basel gegen Hinterlegung der Aktien bei diesen Stellen ihre Zutrittskarte verlangen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 8. Juni 1978 am Sitze unserer Verwaltung in Basel zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

## Sessel- und Skilift AG, Pontresina

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 23. Juni 1978, um 16 Uhr, im Hotel Post, in Pontresina.

#### Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1977.
2. Abnahme des Berichtes und der Verwaltungsrechnung 1977.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle für 1978.
6. Varia.

Zutrittskarten für die Generalversammlung werden am Versammlungstag ab 15 Uhr gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Eingangstüre zum Versammlungslokal abgegeben.

Den Namenaktionären wird der Aktienbesitzausweis zusammen mit der Einladung an die letzte bekannte Adresse zugestellt.

Als Legitimation für die Inhaberaktionäre, die ihre Aktien noch nicht umgetauscht haben, gilt die Vorweisung der Aktientitel oder eine Bankbestätigung über die Hinterlage der Aktien.

In der Zeit vom 10. Juni 1978 bis nach der Generalversammlung werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Pontresina, den 2. Juni 1978

Sessel- und Skilift AG, Pontresina  
Namens des Verwaltungsrates:  
Nuot P. Saratz

## Oberaargau-Jura-Bahnen

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 23. Juni 1978, 15 Uhr, Hotel Löwen, Niederbipp.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz für das Jahr 1977 sowie Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und der Anträge des Verwaltungsrates.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1977, die Jahresrechnung mit Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, der Revisionsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates sind bei der Direktion, Grubenstrasse 12, Langenthal, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis 23. Juni 1978 bei der Verwaltung, Grubenstrasse 12, Langenthal, bezogen werden.

Langenthal, den 2. Juni 1978

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Otto Grütter

Anmerkung: Die Eintrittskarten berechtigen am 23. Juni 1978 zur freien Hin- und Rückfahrt auf den OJB zum Besuche der Generalversammlung.

## Dolder Hotel und Verwaltungs-AG, Zürich

### Einladung zur 83. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 20. Juni 1978, 16 Uhr, im Dolder Grand Hotel, Zürich.

#### Tagesordnung:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes für das Geschäftsjahr 1977; Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Statutarische Wahlen.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 7. Juni 1978 am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Teilnahme- und stimmberechtigt sind die am 7. Juni 1978 im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. In der Zeit vom 8. bis und mit 20. Juni 1978 werden keine Aktien übertragen.

Zutrittskarten können bei der Dolder Hotel und Verwaltungs-AG bis spätestens 16. Juni 1978 bezogen werden.

Zürich, den 7. Juni 1978

Der Verwaltungsrat

## Schweiz. Speisewagen-Gesellschaft AG, Olten

### Einladung zur 74. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 29. Juni 1978, 11.30 Uhr, im Bahnhofbuffet Bern.

#### Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Jahresrechnung.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Olten, den 7. Juni 1978

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. Robert Lang

## Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le lundi 19 juin 1978, à 15 h., à la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, 6, rue de Hollande, Genève.

#### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1977.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Discussion et approbation de ces rapports et affectation du bénéfice net.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Election de l'organe de contrôle.

Les actionnaires peuvent retirer les cartes d'admission à l'assemblée générale aux guichets de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, à Genève, jusqu'au 19 juin 1978, à midi, en échange du dépôt des actions ou d'une pièce justifiant leur dépôt.

Le rapport annuel comprenant le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport de l'organe de contrôle ainsi que les propositions du conseil d'administration concernant l'utilisation du bénéfice net est à disposition des actionnaires à partir du 9 juin 1978 au siège de la société et auprès de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève, et de ses succursales de Bâle, Lugano et Zurich.

Genève, le 1<sup>er</sup> juin 1978

Le conseil d'administration

## Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le lundi 19 juin 1978, à 15 h. 30, à la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, 6, rue de Hollande, Genève.

#### Ordre du jour:

1. Division des 2000 actions de fr. 750.- de valeur nominale chacune en 15 000 actions de fr. 100.- chacune.
2. Suppression de clauses statutaires qui aggravent les conditions sous lesquelles l'assemblée générale peut prendre ses décisions.
3. Modification des statuts de la société.

Les actionnaires peuvent retirer les cartes d'admission à l'assemblée générale extraordinaire aux guichets de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, à Genève, jusqu'au 19 juin 1978, à midi, en échange du dépôt des actions ou d'une pièce justifiant leur dépôt.

Les propositions de modification des statuts seront à disposition des actionnaires, dès le 9 juin 1978 au siège de la société et auprès de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève, et de ses succursales de Bâle, Lugano et Zurich.

Genève, le 1<sup>er</sup> juin 1978

Le conseil d'administration

## Sportanlagen AG, Val Müstair, Tschiers

### Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1977/78

auf Samstag, 17. Juni 1978, 14 Uhr, im Hotel Stern, 7531 Tschiers.

#### Traktanden:

1. Eröffnung durch den Vorsitzenden.
2. Genehmigung der Traktandenliste.
3. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung.
4. Jahresbericht 1977/78.
5. Jahresrechnung 1977/78, Budget 1978/79; Bericht der Kontrollstelle; Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Wahl Verwaltungsrat.
7. Wahl Kontrollstelle.
8. Beschlussfassung über Kapitalerhöhung um Fr. 75 000.- auf Fr. 500 000.-.
9. Beschlussfassung für weitere Kapitalerhöhung auf Fr. 600 000.-.
10. Statutenänderung.
11. Varia.

Sportanlagen AG, Val Müstair, 7531 Tschiers

## Usine à gaz de Tavannes SA

### Convocation à l'assemblée générale des actionnaires

qui aura lieu le jeudi 22 juin 1978, à 11 h. 30, à l'Hôtel de Ville, à Tavannes.

#### Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 22 juin 1977.
2. Rapport de gestion et comptes de l'année 1977.
3. Rapport des vérificateurs.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Conseil d'administration et organe de contrôle.
6. Assainissement technique et financier.
7. Divers et imprévu.

Le bilan, le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société, à Tavannes, où les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées jusqu'à la veille de l'assemblée contre présentation des actions ou de certificats de dépôt.

Tavannes, le 1<sup>er</sup> juin 1978

Le conseil d'administration

## Lombardi-Ponti & Co SA, Biasca

#### Convocazione azionisti

I Signori azionisti della Lombardi-Ponti & Co SA sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno venerdì 23 giugno 1978, alle ore 16, presso gli uffici della società a Biasca, via Stazione, con il seguente

#### Ordine del giorno:

1. Relazione sulla gestione e presentazione dei conti annuali per l'esercizio 1977.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione dei conti annuali e scarico all'amministrazione.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Il bilancio e conto perdite e profitti ed il rapporto di revisione sono depositati presso gli uffici amministrativi, dove gli azionisti potranno prendere visione a contare dal 5 giugno 1978.

Per prendere parte all'assemblea gli azionisti dovranno depositare presso gli uffici le azioni o un certificato di deposito di una banca entro mercoledì 21 giugno 1978

Lombardi-Ponti & Co SA

## Manutenzione Cisterne SA, Biasca

#### Convocazione azionisti

I Signori azionisti della Manutenzione Cisterne SA sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno venerdì 23 giugno 1978, alle ore 17, presso gli uffici della società a Biasca, via Stazione, con il seguente

#### Ordine del giorno:

1. Relazione sulla gestione e presentazione dei conti annuali per l'esercizio 1977.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione dei conti annuali e scarico all'amministrazione.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Il bilancio e conto perdite e profitti ed il rapporto di revisione sono depositati presso gli uffici amministrativi, dove gli azionisti potranno prendere visione a contare dal 5 giugno 1978.

Per prendere parte all'assemblea gli azionisti dovranno depositare presso gli uffici le azioni o un certificato di deposito di una banca entro mercoledì 21 giugno 1978

Manutenzione Cisterne SA

## Morelli SA, Biasca

#### Convocazione azionisti

I Signori azionisti della Morelli SA sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno venerdì 23 giugno 1978, alle ore 18, presso gli uffici della società a Biasca, via Stazione, con il seguente

#### Ordine del giorno:

1. Relazione sulla gestione e presentazione dei conti annuali per l'esercizio 1977.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione dei conti annuali e scarico all'amministrazione.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Il bilancio e conto perdite e profitti ed il rapporto di revisione sono depositati presso gli uffici amministrativi, dove gli azionisti potranno prendere visione a contare dal 5 giugno 1978.

Per prendere parte all'assemblea gli azionisti dovranno depositare presso gli uffici le azioni o un certificato di deposito di una banca entro mercoledì 21 giugno 1978

Morelli SA



# Mit einer Kollektiv-Versicherung von der SBKK schaffen Sie klare Verhältnisse.



Zum Beispiel:

- Wir erfüllen für Sie alle arbeitsrechtlichen Bedingungen zur Abgeltung der Lohnfortzahlungspflicht des Arbeitgebers.
- Wir sorgen dafür, dass alle Mitarbeiter entsprechend ihrem steigenden Einkommen versichert bleiben. Es entstehen also keine "plötzlichen" Unterversicherungsfälle mehr mit allen ihren Komplikationen.
- Jeder Mitarbeiter erhält seinen unverlierbaren Versicherungsschutz während seines ganzen Erwerbslebens.
- Endlich ist der Versicherungsschutz für alle

Mitarbeiter jederzeit und allen Fällen adäquat, ohne Lücken und Ueberschneidungen. Das Kader kann innerhalb des Kollektivvertrages eine ihm angemessene Privatpatienten-Versicherung für sich und die Familie abschliessen. Der administrative Aufwand bleibt mit mässigem Aufwand immer im Griff. Sie haben nur einen Partner, die SBKK mit ihren kompetenten Spezialisten. Ueberlegen Sie sich das alles einmal. Und dann reden Sie mit uns. Das kostet nichts und kann viel bringen. Transparenz, Uebersicht und das gute Gefühl, das beste für seine Mitarbeiter gemacht zu haben.



**SBKK**  
Versicherungen

Schweiz, Betriebskrankenkasse Winterthur, Römerstr. 37, 8401 Winterthur, Tel. 052/23 36 31 • Geschäftsstelle in: 4061 Basel, Henric Petri Strasse 15, Tel. 061/23 62 20 • Geschäftsstelle in: 8040 Zürich, Norastrasse 5, Tel. 01/54 79 30 • Geschäftsstelle in: 3014 Bern, Standstrasse 8, Tel. 031/41 26 26 • Geschäftsstelle in: 1001 Lausanne, 39, Blvd. de Grancy, Tel. 021/26 76 73 • Geschäftsstelle in: 1211 Genf, 27, Avenue du Bouchet, Tel. 022/33 80 00

## Loterie romande 419<sup>e</sup> tranche

### Liste de tirage du 3 juin 1978

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants			
10 000	10.—	5	7		
1 400	20.—	75	79		
		021	212	304	360
		554	621	739	917
300	40.—	113	218	386	574
		0465	0873	2103	2482
		6077	7189	8582	8673
13	200.—	470447	471391	471723	475302
		478345	480352	489975	491062
		512789	515390	515966	
5	500.—	500343	511171	512387	513165
3	1 000.—	498850	500637	501974	515463
1	100 000.—	471732	471734		
2	500.—				
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 4717... hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.—			
11 821					

Tavel FR. le 3 juin 1978 M<sup>r</sup> Jean Schmutz, notaire  
L'émission de la 419<sup>e</sup> tranche comprend 50 000 billets numérotés de 470 000 à 519 999.

Prix du billet fr. 10.— (le demi-billet fr. 5.—)

Valeur totale des lots fr. 250 070.—

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.— et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse,

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.— (les demi-billets plus de fr. 25.—) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 6 décembre 1978

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
408	3. 12. 77	6. 6. 78	413	4. 3. 78	7. 9. 78
409	7. 1. 78	10. 7. 78	414	18. 3. 78	21. 9. 78
410	21. 1. 78	24. 7. 78	415	1. 4. 78	4. 10. 78
411	4. 2. 78	7. 8. 78	416	22. 4. 78	25. 10. 78
412	18. 2. 78	21. 8. 78	417	6. 5. 78	9. 11. 78
			418	20. 5. 78	23. 11. 78

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Das Alterssparrheft Nr. 86 967-60 mit einem Guthaben von Fr. 16 892.85, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Basel, wird vermisst. Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schalter der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Alterssparrheft als kraftlos erklärt würde. Zürich, den 2. Juni 1978 Schweizerische Kreditanstalt

Le carnet d'épargne n° 12752-30 est égaré. La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détiendrait à quelque titre que ce soit, est sommée d'en donner avis sans retard au Crédit Suisse, Genève. A défaut de présentation dans le délai de six mois, à dater de la présente insertion, ledit carnet sera annulé, conformément à l'art. 90 du CO. Crédit Suisse

Zu verkaufen in Reinach/BL

**6000 m<sup>2</sup> Bauland Industriezone mit Werkhof-Gebäude**  
Auskunft: TESTINA BASEL AG Steingraben 28 Tel. 061 22 80 40, int. 30

Thalwil/Gattikon  
Zu verkaufen an zentraler, ruhiger Lage, 6 km von Stadtgrenze Zürich vollvermietetes

**Mehrfamilienhaus**  
mit kleinem Anbau für ruhigen Gewerbebetrieb. Preis 1.4 Mio. Sehr geeignet für Pensionskasse, Versicherungsgesellschaft usw.  
Anfragen unter Chiffre P 44-32001, Publicitas, Postfach, 8021 Zürich

**Ford-Transit**  
Fabrikneu mit grossem Einschlag. 2-1-Motoren, 70 DIN PS  
FT-100 Kombi  
FT-100 9-Plätzer  
FT-190 Brückenwagen  
FT-190 Chassis/Kab.  
Tausch - Teilzahlung.  
Th. Willy AG Bern  
Freiburgstrasse 443  
Tel. 031 55 25 11  
Anfragen an: H. Schlup

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

**Gelegenheit**  
Zu vermieten, im Stadtzentrum von Basel, repräsentatives, modernes  
**Ladenlokal 440 m<sup>2</sup>**  
evtl. Teilmiete, am Rümelinplatz.  
Erdgeschoss 150 m<sup>2</sup>, Soussol 290 m<sup>2</sup> mit guter Verbindung (interne Treppe).  
Schaufensterfront ca. 22 m Arkaden  
2 Lifts, Garderobenraum, WC-Anlagen, Lagerkeller.  
Bezug: nach Vereinbarung.  
Auskunft und Besichtigung durch:  
**TESTINA BASEL AG**  
Steingraben 28  
Tel. 061 22 80 40, intern 30.

## Notifica di pubblicazione di testamento

Il sottoscritto notaio avv. D<sup>r</sup> Diego Scacchi, Locarno, notifica di aver pubblicato davanti al pretore di Lugano-Distretto in data 20 febbraio 1978 il testamento olografo del 25 giugno 1977 della defunta Signorina

### Berta Bruna Quadroni

1903, da Arognò ivi già domiciliata, deceduta a Cevio il 19 gennaio 1978. La presente notifica vale quale comunicazione, a senso degli art. 558 e 559 CCS, e 28 LAC, a ogni effetto di legge, agli eredi noti e di ignota dimora, e nominativamente i Signori:  
- Robert Lucien Müller, fu Robert, 1917, attinente di Reckingen VS,  
- Evira Yvonne Luchina nata Müller, 1921,  
- Josephine Angeline Kiener nata Quadroni, 1891, o eventualmente il figlio Vittorio Tranquillo Kiener, 1911,  
- Fermo Casellini, fu Andrea, 1913, attinente di Arognò.  
Eventuali loro opposizioni al rilascio del certificato ereditario al nome dell'erede istituito, devono essere inoltrate presso la pretura di Lugano-Distretto entro un mese dalla presente pubblicazione.  
Locarno, il 1<sup>o</sup> giugno 1978  
Avv. D<sup>r</sup> Diego Scacchi

### Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932. Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.— au compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!

## Mit Ihrer Unterschrift erhalten Sie

Fr. 1.000.— bis Fr. 30.000.—

Kommen Sie zu Prokredit, Ihr Geld ist für Sie bereit, frei verfügbar.

Sie werden ganz privat empfangen, wir haben keine offenen Schalter.

Bei uns geht alles rasch, mit einem Minimum an Formalitäten.

Es lohnt sich, mit uns zu reden. Bei uns sind Sie ein wichtiger Kunde.

Wenden Sie sich nur an:

**Bank Prokredit**  
8023 Zürich, Löwenstrasse 52  
Tel. 01 - 221 27 80

auch in: Basel, Bern, St. Gallen, Aarau, Luzern, Biel, Solothurn

Ich wünsche Fr. ....  
Name ..... Vorname .....  
Strasse ..... Nr. ....  
PLZ/Ort .....  
Bereits 990.000 Darlehen ausbezahlt A